

Wires • Cables • Fibre Optics • Springs • Fasteners • Precision Parts

Wire & Cable ASIA 线缆亚洲

July 2010
US\$33*

Line Cable - Communication - Telex



Visit us at
WIRE CHINA
21-24 September 2010
Shanghai, China
for stand number visit
www.sas.it



Via Alessandro Volta, 5 - 23867 Suello (Lc) - Italy - Tel. +39 031 655593 - Fax +39 031 657223
www.sas.it - E-mail: info@sas.it

Innovative Measurement Solutions For Cost-Effective Production



New ODAC® Gauges & USYS Processors with The Latest Technology Features:

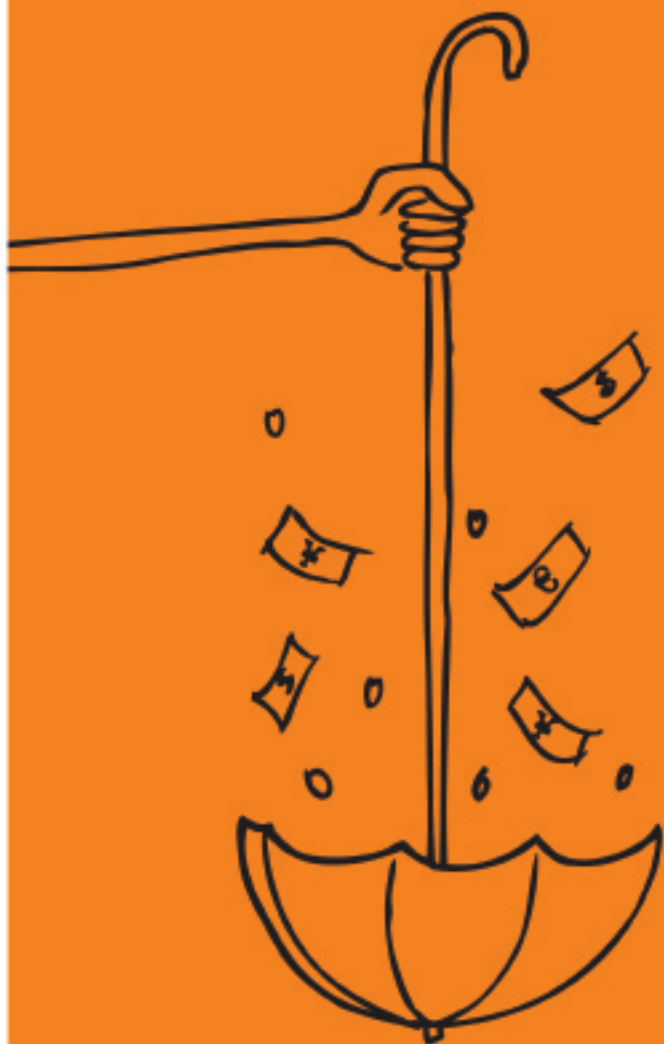
- CSS (Calibrated Single Scan)
- Narrow Beam
- HLF (High Accuracy Large Field)
- USYS Report Manager
- USYS Web Server
- USYS Data Log
- ODAC® Manager



Ask us for additional information: askme@zumbach.ch



protect cash flow



With XIAMETER® brand standard silicones
I can pay a little later, to protect cash flow now.

It's good to have flexible payment options every time I place an order. Like variable credit terms that offer a discount when I pay in advance—or give me as much as two months to pay, for those times when I need to watch my cash flow. I just choose my terms as I place my order. It's that simple. That's why the XIAMETER brand from Dow Corning works for me.

For all your standard silicone needs,
visit xiameter.com.

NIEHOFF – Technology in New Design



The NIEHOFF wire drawing machine for the intermediate wire range MSM 224 with individual drives combined with a new induction annealer RI 250 has been developed for wires made of copper alloys, German silver, nickel and nickel alloys and other non-ferrous metals with inlet diameters of 3.5 mm [7 ½ AWG]. The minimized slip operation and the contactless annealing result in wire with a high surface quality and excellent processing properties.

Precision rewinding lines for solid and tube wire



No Twist Coiler

- Speed 40 m/s
- Special flyer design for high speed quality coiling
- Take drums of any type
- Minimum footprint - compact design
- Energy saving network
- NTC for SAW-wire available



Semi Automatic Precision Layer Winder

- Speed 35 m/s
- Take wire baskets, plastic/fibre spools, coils
- Servo drive motor operated traverse and dowel system
- Electrical control flange adjustment
- Ergonomically designed for easy operation
- Energy saving network
- Version for SAW-wire available



Fully Automatic Precision Layer Winder

- Speed 35 m/s
- Take wire baskets, plastic/fibre spools
- Servo drive motor operated tooling for precision automatic running
- High efficiency, low maintenance
- Touch screen HMI
- Energy saving network



Lämneå Bruk AB
A passion for service.

Lämneå Bruk AB
SE-610 10 Ljusfallshammar
Sweden
Phone +46(0)122 232 00
Fax +46(0)122 232 99
E-mail info@lamnea.se
Internet www.lamnea.se

Contents

in this issue

- 8** Industry News
- 12** 行业新闻

- 16** Telecom News
- 20** 通信新闻

- 21** From the Americas
- 26** 来自美国的消息

- 28** Technology News
- 36** 技术与产品

- 38** Data Communication Cables
- 43** 数据通信电缆

- 46** Insulated Wire – Machinery & Materials
- 52** 绝缘线-- 机械设备和材料

- 63** Editorial Index
- 63** 通讯目录

- 63** Advertisers Index
- 63** 广告索引





38



46

Technical Articles

55 Advances in TPE styrenic block copolymer compounding for UL flame retardant cable applications. By Biing-Lin Lee, Darnell Worley, Phil Scadding, Ben Jones, Sachin Sakhalkar, Wilfred Giroux, Teknor Apex Company

60 TPE 苯乙烯嵌段共聚物技术进步 - UL 阻燃电缆应用
撰文 - Biing Lin Lee、Darnell Worley、Phil Scadding、Ben Jones、Sachin Sakhalkar、Wilfred Giroux, Teknor Apex Company

Editor (编辑):..... Gill Watson
Features Editor – USA
(专栏编辑 – 美国):..... Dorothy Fabian
Editorial Assistant
(助理文字编辑):..... Christian Bradley
Design/Production (设计/制作):..... Julie Tomlin
Production (制作):..... Lisa Benjamin

Translation (翻译经理):..... Tony Zhou
 Jianye Yang

Advertising Manager 广告经理:..... Paul Browne
Advertising/Marketing:..... Giuliana Benedetto
(广告/营销):..... Italy
 Hendrike Morriss
 Germany/Austria
 Linda Li
 中国
 Jeroo Vandrevala
 India

Advertisement Coordinator
(广告联络人):..... Liz Hughes
Accounts Manager (财务经理):..... Richard Babbedge
Subscriptions (订阅)..... Liz Hughes
Publisher (发行人):..... Caroline Sullens
Founder (创办人):..... John C Hogg

Europe (欧洲)
Advertising/Marketing & Editorial
(广告, 营销及编辑部)
 46 Holly Walk, Leamington Spa
 Warwickshire CV32 4HY, UK
Tel (电话):.....+44 1926 334137
Fax (传真):.....+44 1926 314755
Email (电子邮箱):..... intras@intras.co.uk
Website (网站):..... www.read-wca.com

USA (美国)
Editorial (编辑)
 Intras Ltd – Dorothy Fabian
 272 First Avenue, Apt 12G
 New York, NY 10009, USA
Tel (电话):.....+1 212 614 9266
Fax (传真):.....+1 212 614 9266
Email (电子邮箱):..... dfabian@rcn.com

India (印度)
 Jintras Ltd – Jeroo Vandrevala
 Subarna (Ground Floor), P21/N, Block A
 New Alipore, Kolkata 700 053, India
Tel (电话):.....+91 33 2407 07 01
Fax (传真):.....+91 33 2407 07 00
Email (电子邮箱):..... jeroov@vsnl.com

This publication and its full contents of layout, text, images, and graphics is copyright protected. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or any other storage or retrieval system without the publisher's written permission. The publisher, owners, agents, printers, editors and contributors cannot be held responsible for and hereby exclude all liability whatsoever for errors, omissions or the accuracy and claims printed or inferred in the editorial or advertisements published in this, previous or subsequent editions or for any damages, costs or losses caused thereby. Wire & Cable ASIA reserves the right to edit, reword and subedit all editorial submissions in accordance with editorial policy. Wire & Cable ASIA expressed graphically or by text is a registered name and style trademark of Intras Ltd, UK. All matters relating to this Disclaimer are governed by the laws of England.

《亚洲线缆》杂志所有图文受版权保护。未经书面授权不得全部或部分以任何方式转载。出版商、编写者、代理商、印刷商及投稿者对在本期、以前、以及将来刊登的稿件或广告的真实性和提出的索赔不承担责任。英国 Intras Ltd 公司拥有《亚洲线缆》(Wire & Cable ASIA) 图像和文字注册商标。

Wire & Cable ASIA is published six times a year. It is circulated throughout North and South-east Asia to registered readers in wire, cable and wire component producer and consumer industries. An annual subscription is available from Intras Ltd at Euros 140, £120, US\$195.

《亚洲线缆》一年出版六期, 面向整个北亚、东南亚地区的电线、电缆和线材制品的生产商和用户发行。订阅一年: 欧元140; 英镑120; 美元195。



Photo credit: www.bigstockphoto.com
 'Oriental Pearl Tower, Shanghai'
 Photographer – 'bspugy'

September 2010

21–24: **wire China 2010** –
 trade exhibition –
 Shanghai, China
Organisers:
 Messe Düsseldorf China
Fax: +86 21 5027 8138
Email: wire@mdc.com.cn
Website: www.wirechina.net



'Monterrey Cathedral – Monterrey, Nuevo Leon, Mexico'
 Photo credit: www.bigstockphoto.com
 Photographer: Ricphoto (Ricardo Garza)

October 2010

18–20: **2010 International Technical Conference** –
 Monterrey, Mexico
Organisers: Wire Association International (WAI)
Fax: +1 203 453 8384
Email: hcorreia@wirenet.org
Website: www.wirenet.org

November 2010

7–10: **59th IWCS** –
 technical conference –
 Providence, RI, USA
Organisers: IWCS Inc
Fax: +1 732 389 0991
Email: admin@iwcs.org
Website: www.iwcs.org

18–20: **Wire & Cable India** –
 trade exhibition – Mumbai, India
Organisers: CII
Fax: +91 22 2493 9463
Email: info@ciionline.org
Website: http://cii.in

May 2011

3–5: **Interwire** – trade exhibition
 – Atlanta, Georgia, USA
Organisers: Wire Association International (WAI)
Fax: +1 203 453 8384
Email: info@wirenet.org
Website: www.wirenet.org

23–26: **wire Russia 2011** –
 trade exhibition –
 Moscow, Russia
Organisers:
 Messe Düsseldorf GmbH
Fax: +49 211 4560 7740
Email: info@wire-russia.com
Website: www.wire-russia.com

September 2011

13–15: **wire Southeast Asia** –
 trade exhibition – BITEC,
 Bangkok, Thailand
Organisers: Messe Düsseldorf Asia Pte Ltd
Email: wire@mda.com.sg
Website:
 www.wire-southeastasia.com

October 2011

4–6: **WiCAB** – trade exhibition
 – São Paulo, Brazil
Organisers: Grupo CIPA Ltda
Website: www.wicabfair.com.br

March 2012

26–30: **wire/Tube Düsseldorf** –
 trade exhibition – Düsseldorf,
 Germany
Organisers: Messe Düsseldorf
Fax: +49 211 45 60668
Email:
 wire@messe-duesseldorf.de
Website: www.wire.de

Extrusion • Corrugation • Optical Fiber • SZ-Stranding



From Fiber to Cable

Rosendahl and Nextrom - manufacturing solutions for the production of Optical Fiber to Fiber Optic Cable for indoor and outdoor applications, access networks and FTTH solutions.

www.rosendahlaustria.com
www.nextrom.com





○ Art and technology were both on show at wire Düsseldorf 2010 (copyright Rene Tillmann/Messe Düsseldorf)

wire Düsseldorf pleases its visitors

Early reports from Tube/wire Düsseldorf suggest a busy and optimistic show attracting international interest. At wire, 1,219 enterprises from 52 countries filled 52,000m² of exhibition space, corresponding to a 7.3% rise in exhibitor numbers.

“Wire is going well and customer interest is high. Almost everyone feels that business is picking up,” was the view of Benedikt Niemeyer, CEO of Schmolz + Bickenbach, a global player in the steel sector.

Howard Fancher, of Huestis Machine Corporation, sensed interest and excitement for the future. “The wire Düsseldorf show was fresh and exciting with people focused on new technology and getting the best bang for their

capital spending dollars. I am told that the [visitor] numbers were lower than previous shows, but you could not prove it by me. Our booth was swamped each day with eager customers looking to find equipment that is new and innovating, as well as giving them what they need to be successful in their business.

“I did see a lot of new faces, young and eager, as well as new to the wire and cable industry and trying to soak it all in and take away the best ideas to further their respective companies.

“Overall, I rate the show as a huge success.”

Visitors gave ‘very good’ to ‘good’ ratings for the events. Five trade fair

days saw a total of 69,200 trade visitors come to the exhibition halls. The proportion of international trade fair visitors is traditionally high. wire was attended by 35,000 trade visitors from 70 countries, 63% of which were from abroad.

The majority of wire visitors came from the United Kingdom, France, USA, Italy, India, the Netherlands, Spain, Brazil, Turkey, Austria, Switzerland, Belgium and Poland.

wire 2012 will be held from 26th to 30th March 2012.

Messe Düsseldorf – Germany

Fax: +49 211 45 6087 7793

Email: wire@messe-duesseldorf.de

Website: www.wire.de

A new president for FTTH Council Europe

Chris Holden has been elected as the next president of the board at the Fibre to the Home Council Europe, becoming the fifth person to hold this position since the Council was founded in 2004. Chris Holden replaces outgoing president Karel Helsen.

Chris Holden continues in his current role as strategic marketing manager carrier EMEA with Corning Ltd after a long career in various managerial positions in the telecommunications industry. Since joining the FTTH Council Europe in 2005, Chris has been an extremely active member of several committees. In April 2008 he was elected as chairman of the development and operations committee, and in April 2009 as board member of the FTTH Council Europe.

In his farewell message Helsen said: "The FTTH Council Europe can be proud of its achievements to date, with the yearly conference as its flagship event. This conference is now the biggest FTTH Conference worldwide and stands in the spotlight of the international media. I strongly believe that fibre access will boost a whole suite of new services and applications. The strategy of the FTTH Council Europe 2015 reflects this development and I am sure that the council will be very successful in attracting new members from these industries."

"The council has made good progress over the past year," said Hartwig Tauber, director general of the FTTH Council Europe. "Our members are feeling positive about the future, particularly after the FTTH conference in Lisbon last February, which attracted a record number of delegates. High-speed broadband has become a topic of national significance in recent years, and the Council's message – that FTTH is a future-proof solution for delivering broadband – is more important and relevant than ever."

FTTH Council Europe – Belgium
Email: info@ftthcouncil.eu

Fax: +32 2503 2277
Website: www.ftthcouncil.eu

IBA enters into an exclusive agreement with Dasheng

IBA has extended its offering by adding the Dasheng Electron beam accelerators to its portfolio of high current IBA-Dynamitron® (formerly called RDI Dynamitron®). As of 1st April 2010, IBA will be the exclusive distributor of the Dasheng E-beam accelerators outside of China. IBA will also be responsible for providing installation and support services to Dasheng E-beam accelerator customers outside of China.

"Not only will this collaboration extend our IBA Dynamitron portfolio but Dasheng will also bring in the collaboration its expertise in cable and heat-shrink products, reel-to-reel under beam systems, irradiation process and related compounds," said Serge Lamisse, president of IBA Industrial. "Our customers will have access to both product lines. Dasheng E-beam accelerators are mainly targeted for R&D facilities or lower current applications, while the original IBA Dynamitron will focus on high current, high throughput applications," he explained.

"Entering such collaboration with IBA allows us to extend our geographical coverage while offering our users the support and the service of IBA around the world," added Mr Kenneth Hsiao, CEO of Dasheng.

Dasheng E-beam accelerators and IBA Dynamitrons are state of the art accelerators designed for both industrial processing and research applications. Wire and cable insulation crosslinking with electron beam improves cables insulation strength, durability and resistance with higher standards than any other technology. Every year, a greater percentage of automotive and aeronautics cables are treated with electron beam processing.

IBA Industrial – Belgium
Email: industrial.eu@iba-group.com

Fax: +32 1047 5992
Website: www.iba-industrial.com

SUPERMAC
SUPERMAC INDUSTRIES (INDIA) LTD
AN ISO 9001 CERTIFIED COMPANY

POWERING INNOVATIVE TECHNOLOGIES AND SYSTEMS
FOR CABLE INDUSTRIES.

OUR PRODUCT RANGE

- Insulation Line and Sheathing Line for House Wiring & Control Cables
- Insulation Line and Sheathing Line for Power Cables
- Triple Extrusion Line for SICPLAS (XLPE) Cable
- DCV Line for LV/MV Power Cables upto 132 KVA
- Extruders
- Cross-Head
- Heat-Off Capstan
- Capstan
- Take-up and Pay-Off

HEAD OFFICE
 A-20, Naraina Industrial Area, Phase-3, New-Delhi-110028, India
 Phone: +91-11-2509041, 2509042 | Fax No: +91-11-25190874
 E-mail: office@supermacindia.com | Website: www.supermacindia.com

Qunye

Tel: 0086-514-87381188
 Fax: 0086-514-87383456
 http://www.qunyeglobe.com
 Email: qunye@qunyeglobe.com



ES Essential Solution

30 years of professional skills on bunchers, help you to reach the goal of making good quality wires & cables

ENSHIANG
恩祥

**DOUBLE TWIST BUNCHERS
LAN CABLE MACHINES
PAY OFFS**

See more info at:
www.enshiang.com.tw
es.taiwan@msa.hinet.net

ENSHIANG MACHINERY ENTERPRISE CO., LTD.



rautomead®

**Continuous
Casting
Technology**

www.rautomead.com

Kamatics acquisition is confirmed

Keir Manufacturing Inc has completed the acquisition of the wire products business unit of Kamatics Corporation, a Kaman company. All wire products production will be relocated from Bloomfield, CT to the Keir Manufacturing facility and headquarters in Brevard, NC. The purchase includes all assets and intellectual property of Kamatics wire products business only.

Kamatics has designed and produced composite flyer bows for twenty years, introducing composite flyer bows in 1990 and later combining aerospace proven materials with triaxial braiding, to produce superior strength and durability in a lightweight structure. In 2005 Kamatics introduced the BackBone® flyer bow design to the industry.

Keir is a US-based manufacturer of engineered technical ceramic products. Keir's products for the worldwide wire and cable industry include high purity ceramic guides, and the Frontiersman line of air wipes.

David Watkins, president of Keir Manufacturing, is very optimistic about the acquisition and business outlook in general. "The Kamatics composite flyer bow acquisition combines two highly regarded manufacturers with brand name recognition into one company...and greatly broadens our state-of-the-art technical product offering."

Keir Manufacturing Inc – USA
Email: sales@keirmfg.com

Fax: +1 828 884 7494
Website: www.keirmfg.com

Solid leads from this year's show

Pave Automation, which designs and manufactures high performance wire forming machines, found that wire 2010 exceeded expectations.

"The stand was busy throughout the show, and the fair proved an excellent opportunity to meet clients and make new contacts," said Pave's managing director, Tony Perna.

"We had a lot of visitors from Europe and the Baltic states, as well as from India, who were looking to acquire reliable, high output, low cost wire forming units for a variety of applications. The event provided an ideal platform to showcase our innovative user-friendly touch screen technology which reduces downtime and operator training costs, and we obtained some solid leads and requests for trial runs of our competitively-priced machines."

Pave Automation Ltd – UK
Email: pave@enterprise.net

Fax: +44 1733 563500
Website: www.pave-wire.com

Sales success at wire 2010

British company Pressure Welding Machines (PWM), which designs and manufactures high performance cold pressure welding equipment and dies for the world market, reported excellent visitor traffic and sales at wire 2010.

Steve Mepsted, managing director of PWM, said: "Visitor traffic was much better and more consistent than we had anticipated and the quality was excellent. We noted a marked increase in the number of visitors from India, Iran and Turkey. Our large EP500 and P1500 rod welders attracted a high level of enquiries from manufacturers looking for a reliable, energy efficient method of welding large copper and aluminium rod sections.

"We sold the EP500 rod welder at the exhibition to a Brazilian wire and cable company, and have received orders for two more machines from Turkey. The P1500 machine was purchased by Solidal, a leading Portuguese producer of aluminium cables and conductors.

"Our versatile portable models, especially the M101 and HP100, also proved popular with buyers. The show generated a substantial number of positive sales leads which we are now following up."

Pressure Welding Machines – UK
Email: pwm@btinternet.com

Fax: +44 1233 820591
Website: www.pwmltd.co.uk

Rautomead establishes website in Chinese

UK-based continuous casting technologist, Rautomead Ltd, has launched a Chinese language version of its website in order to make its range of equipment for the casting of non-ferrous metals more accessible to the fast growing Chinese market. The new website can be viewed at www.rautomead.net.cn



○ Rautomead goes live in Chinese

Rautomead's sales and marketing manager, Guy Henderson, commented: "The Chinese language website is hosted on a server in China and will facilitate access to Rautomead product information to those using Chinese characters in their search engines. A Russian language site (www.rautomead.ru), hosted in Russia, has been active since July last year. Despite the economic situation there we have recorded an increased level of enquiries since that website went live."

Rautomead Ltd – UK
Fax: +44 1382 622941
Email: sales@rautomead.com
Website: www.rautomead.com

Bahra Cables to supply Al Mashaar Makkah metro project

Bahra Cables Company, the latest cable factory in Kingdom of Saudi Arabia and a member of CPC Group of Companies, won a contract worth 50 million Saudi Riyals to supply cables for the Al Mashaar Makkah Metro project between Arafat to Muzdalifa.

When fully operational in Hajj season 2011, the train will accommodate 72,000 people per hour per direction.

The low voltage cables and electrical wires will conform to British specifications.

Bahra Cables Co – Saudi Arabia
Website: www.bahra-cables.com

Niehoff's latest edition

The most recent issue of Niehoff's newspaper, Power & Trends is now available from any Niehoff subsidiary or from the website. This issue includes a three-page article about the new Niehoff plant in Schwabach.

Power & Trends is published in English and German, with a summary in Chinese and Russian.

Maschinenfabrik Niehoff GmbH & Co KG – Germany
Fax: +49 9122 977 155
Email: info@niehoff.de
Website: www.niehoff.de

CII and Messe Düsseldorf to organise Wire & Cable India

The Confederation of Indian Industry (CII) and Messe Düsseldorf are to be joint organisers of Wire & Cable India. The agreement was signed by Mr Chandrajit Banerjee, director general of CII, and Mr Hans-Werner Reinhard, vice president of Messe Düsseldorf, Germany.

The organisers believe this move will provide a boost to wire and cable companies in India and worldwide. "Two leading trade fair organisers, pooling their strengths and expertise, make the platform even more attractive to international export-oriented companies to enter the Indian growth market," said Mr Banerjee.

Mr Reinhard welcomed the union as an excellent addition to Messe Düsseldorf's international trade fair portfolio.

The 2010 fair, to be held at the Bombay Exhibition Center in Mumbai, has already received bookings for large area options.

Messe Düsseldorf India Pvt Ltd – India
Fax: +91 11 2697-1746
Email: info@md-india.com
Website: www.md-india.com

Confederation of Indian Industry – India
Fax: +91 222 493 9463
Email: romaldine.ayire@cii.in
Website: www.cii.in

Automatic Winding Control AVS

AVS advantages

- Optimum winding within the critical flange area
- Smooth unwinding of the wound material
- Winding is even possible on faulty or deformed spools
- Winding on spools with straight or conical flanges
- Winding on cylindrical and conical spool cores
- Optimum laying result without manual intervention
- Compensation for flange bulging during winding
- Any traverse system can be adapted
- Commercially available components

www.AVS.uhing.com

...made by

Joachim UHING KG GmbH & Co. Tel: +49(0)1347 906-0
 24247 Mickendorf Germany



○ 艺术和技术同时在杜塞尔多夫线材展览会上展示 (版权 Rene Tillmann/Messe Düsseldorf)

杜塞尔多夫线材会展又使来访者感到高兴

杜塞尔多夫管件/线材会展初步报告表明: 这是一次业务繁忙、令人感到乐观的会展, 它在国际上吸引了人们广泛的兴趣。在线材展中, 来自52个国家的1219家企业占据了52000m²会展空间, 参展商数增加了7.3%。“线材会展开展得很好, 客户兴趣很高, 大多数人感到业务上扬,” 活跃于全球钢材市场的Schmolz + Bickenbach首席执行官Benedikt Niemeyer说。

来访者给这次盛会打分“很好”和“好”。在五天花展中, 共有69200名来访者。国际会展的来访者通常都很多。线材会展

的来访者共有35000人, 分别来自70个国家, 其中63%来自国外, 主要来自英国、法国、美国、意大利、印度、荷兰、西班牙、巴西、土耳其、奥地利、瑞士、比利时和波兰。

2012年线材会展将于2012年3月26日到30日举行。

Messe Düsseldorf – 德国
传真: +49 211 45 6087 7793
电子邮件: wire@messe-duesseldorf.de
网址: www.wire.de

Kamatics兼并得到确认

Keir Manufacturing Inc兼并了Kaman旗下Kamatics Corporation公司的线材产品业务单元, 并将其所有线材产品生产从康涅狄格州布卢姆菲尔德迁到Keir Manufacturing在北卡罗莱纳州布雷瓦德的工厂和总部。这项并购只包括Kamatics线材产品的所有资产和知识产权。Kamatics设计和生产捻丝机复合翼锭已有20年。1990年, 它引入复合翼锭, 之后, 引入航空用材料和三轴编织, 产品的份量轻、超强耐用。2005年, Kamatics将BackBone®翼锭设计用于工业。Keir是以美国为基地的工程陶瓷产品制造商, 其产品用于全世界的线缆工业, 包括高纯度陶瓷轮和Frontiersman丝气刷。

Keir Manufacturing总裁David Watkins对兼并和业务前景非常乐观。“Kamatics复合翼锭兼并融合了两个著名的制造商, 把两家品牌纳入一家公司…大大拓宽了我们一流的技术产品的范围。”

Keir Manufacturing Inc – 美国
传真: +1 828 884 7494
电子邮件: sales@keirmfg.com
网址: www.keirmfg.com



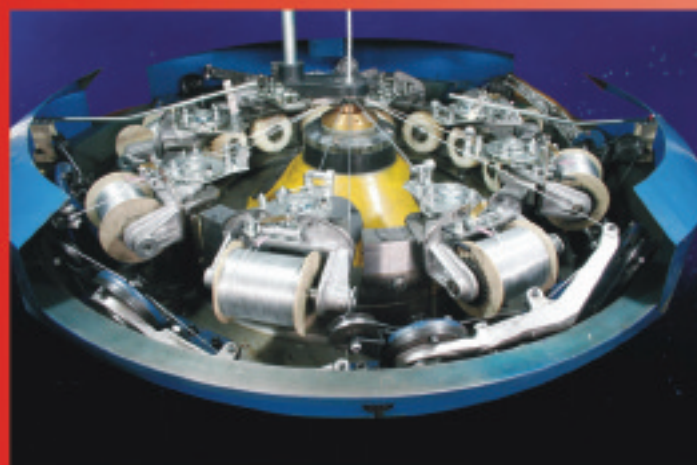
NYDG

上海南洋电工器材有限公司主要从事于电线电缆机械的设计和制造，现主要产品为编织机，绕包机，印字机。其中，编织机按编织线径由小到大分为：轻型、标准型、重型。



GSB-1Q型

GSB-1Q型16锭高速编织机是目前我公司的最新产品。该机型适用于编织极细丝，应用行业包括微型电脑，移动通讯设施，航天航空及军事领域等。该机型的主要技术指标达到国内领先水平，接近国际先进水平，每分钟转速范围0~120米，无极调速；由交流伺服系统控制牵引，编织节距可在2~60mm范围内以精度0.1mm无级任意选择；可编织0.03~0.05mm的极细钢丝；恒张力收放线机构确保编织过程中的张力均衡；机器工作噪音 ≤ 75 分贝。



GSB-Z系列

重型机方面，GSB-Z系列高速编织机主要适用于大直径、大长度线缆及管材的钢丝编织。GSB-1Z，2Z，WGSB-3，WGSB-3B型（16锭，24锭，32锭卧式，36锭卧式钢丝编织机）的最大编织丝直径可达0.4mm*12股（钢丝）。最大编织芯线直径 ϕ 100mm。



绕包机系列

本系列产品可分单头，双头或三头绕包，绕包分为卧式或立式，是生产通讯电缆、控制电缆、防火电缆等专用设备。绕包盘最大转速可达1500r.p.m，绕包节距0.5mm~30mm，绕包盘最大外径 ϕ 300mm。绕包带可分为片式和筒式两种。

上海南洋电工器材有限公司

地址：上海南汇区鹿达路110号

电话：0086-21-33896306

33896307 33896308

传真：0086-21-33896305

http: www.shanghai-nanyang.com

E-mail: sales@shanghai-nanyang.sina.net

双层展台上的成功



○ Sikora 今年在杜塞尔多夫的两层展台

在今年杜塞尔多夫线材展中, Sikora AG 展示了许多新开发的线缆测量和控制技术。Sikora通过其两层展台,介绍了公司广泛的产品范围。在展台的第一层, Sikora 介绍了最新技术开发,如长度测量装置 Length 6000 和新型直径测量仪 Laser Series 6000。展台第二层以现代休闲的风格为客户提供了一个舒适的会谈氛围。Sikora AG 首席执行官 Harry Prunk 评价道:“业务显然在不断增长,许多公司开始再投资,以优化其市场定位。”

Sikora AG – 德国
 传真: +49 421 48900 90
 电子邮件: sales@sikora.net
 网址: www.sikora.net

Bahra Cables为 Al Mashaar Makkah 地铁项目提供电缆

Bahra Cables Company 是沙特阿拉伯王国最新发展的一家电缆工厂,是CPC集团公司成员。它赢得一份价值5000万沙特里亚尔的合同,为Arafat和Muzdalifa之间的AL Mashaar Makkah 地铁项目提供电缆。地铁将于2011年麦加朝圣季节全部通车。列车每小时每个方向能容纳72000名乘客。低电压电缆和电气电线将符合英国规格。

Bahra Cables Co – 沙特阿拉伯
 网址: www.bahra-cables.com

FTTH欧洲委员会选出新主席

光纤到家 (FTTH) 欧洲委员会选举 Chris Holden 为下届董事会主席, Chris Holden 成为该委员会自2004年成立以来的第五任董事会主席,他接替即将离任的主席 Karel Helsen。

Chris Holden 在被选举为董事会主席之前是 Corning Ltd 公司欧洲中东非洲区域战略营销经理;在此之前,他长期在通信工业的各种管理岗位上任职。自2005年加盟 FTTH 欧洲委员会后, Chris 一直是几个委员会中极其活跃的成员。2008年4月,他被选举为开发和运营委员会主席,并于2009年9月成为 FTTH 欧洲委员会董事。

Helsen 在告别辞中说:“FTTH 欧洲委员会为取得的成就而感到自豪,年度大会就是它的一次盛事。这次年会是当今世界最大的一次 FTTH 大会,引起国际媒体广泛关注。我坚信光纤接入将推动整个新型服务和应用。FTTH 欧洲委员会 2015 战略计划反映了这项开发。而且,我相信委员会将成功地吸引来自这些工业的新成员”。

“委员会在以往岁月中取得了好的进步,” FTTH 欧洲委员会理事长 Hartwig Tauber 说。“我们的会员对未来充满信心,尤其是去年二月在里斯本举行的 FTTH 大会后。参加大会的代表人数超过任何一届。近年来,高速宽带成为对国家发展具有重要意义的一个话题。而且,委员会所传递的信息就是: FTTH 是推动宽带发展、面向未来的一个解决方案,与其它相比,它更加重要、更加相关”。

FTTH Council Europe – 比利时 传真: +32 2503 2277
 电子邮件: info@ftthcouncil.eu 网址: www.ftthcouncil.eu

IBA与Dasheng签定专营协议

IBA 扩展其供货范围,将 Dasheng Electron 的电子束加速器加入其高电流 IBA-Dynamitron® (以前称为 RDI Dynamitron®) 产品系列中。自2010年4月1日起, IBA 将成为 Dasheng 电子束加速器中国境外独家经销商,还负责 Dasheng 电子束加速器中国境外安装和支持服务。

“这项合作不仅扩展了我们 IBA 高频高压加速器的供货范围,而且, Dasheng 还将在合作过程中带来其电缆和热缩产品、卷到卷定向系统、辐射工艺和相关复合物的专业知识,” IBA Industrial 总裁 Serge Lamisse 说。“我们的客户将有两种产品可供选择, Dasheng 电子束加速器旨在研发设施或较低电流应用,而原来的 IBA 高频高压加速器旨在高电流高通量应用,” 他解释道。“保证与 IBA 的这种合作,将使我们在地域上进一步扩展,而且向我们全球的用户提供 IBA 的支持和服务,” Dasheng 首席执行官 Kenneth Hsiao 补充道。

Dasheng 电子束加速器和 IBA 高频高压加速器是一流的加速器,设计用于工业加工和研究。与电子束交链的线缆绝缘改进了电缆绝缘强度、耐久性和阻力,它所采用的标准高于其它技术。每年,经过电子束处理的汽车和航空电缆所占的百分比越来越大。

IBA Industrial – 比利时 传真: +32 1047 5992
 电子邮件: industrial.eu@iba-group.com 网址: www.iba-industrial.com

Rautomead 建立中文网站

Rautomead Ltd 是以英国为基地的连续铸造技术专家。它宣布推出中文网站,使其有色金属铸造设备更有效地进入中国市场,您可以从 www.rautomead.net.cn 查阅新的网站。

Rautomead 销售和营销经理 Guy Henderson 评论道:“中文网站在中国采用了一个伺服器,便于那些以中文为搜索引擎的读者获得 Rautomead 产品信息。俄文网站 (www.rautomead.ru) 主机在俄国,去年7月就已开始运行,自网站建立以来,除了那里的经济形势外,点击率还是不断攀升。”

Rautomead Ltd – 英国
 传真: +44 1382 622941
 电子邮件: sales@rautomead.com
 网址: www.rautomead.com

○ Rautomead 进驻中国



Get Your Company Noticed at wire China 2010



By Advertising in the September 2010 issues



THERE'S NO BETTER WAY to promote your products to the rich market in China

Deadlines: EuroWire 30 June 2010, WCA 14 July 2010

Tel: +44 1926 334137 Email: intras@intras.co.uk
Website: www.read-euowire.com/www.read-wca.com

Cisco saw an immediate surge in video conferencing after the volcano eruption in Iceland

The video conferencing sector has seen a number of acquisitions recently and, analysts say, is a key growth area as companies seek to cut the costs of business travel.

Cisco Systems (San Jose, California) said the industry got a boost from the disruption to business travel across Europe caused by the Icelandic volcano, responsible for the worst air travel chaos since the 11th September 2001 terrorist attacks in New York.

"The only evidence is anecdotal, but you will not get a demo room in any of the Cisco facilities," Fredrik Halvorsen, former Tandberg CEO and head of the Cisco Systems TelePresence Technology Group, told Reuters on 19th April. "We have seen a huge spike in usage."

As befits something called Eyjafjallajökull, the volcano was productive of major havoc. Mr Halvorsen spoke on the fifth day of no-fly rulings enforced across much of northern Europe, blanketed by a dense cloud of ash that precluded jet aviation.

On the same day, Cisco closed its \$3.3 billion acquisition of Oslo-based Tandberg, announced last October – and became the biggest maker of video conferencing equipment anywhere. Cisco is already the world's biggest network equipment maker. Also on 19th April, the Norwegian tech start-up Videoworks opened for business, set to begin supplying a range of high-definition conferencing systems based on technology from Sony. One of the company's founders came from a top sales position at Tandberg.

Videoworks chief executive Even Zimmer told Reuters that the volcano would make business people think about the benefits of video conferencing. "The timing is very good," he said. "The market's growing and the consequences of the ash cloud won't be forgotten very soon."

On a smaller scale, the Swiss peripheral-device maker Logitech International SA has acquired privately held video conferencing company LifeSize Communications (Austin, Texas).

As noted by the Reuters reporters Richard Solem and Paul Sandle, Polycorn (Pleasanton, California) is attracting interest as the only major public video conferencing company without a deal in the works.

The global telecom market, which shrank 3.4% in 2009, is forecast to grow 5.1% this year

Telecom spending worldwide is on pace to reach just under \$2 trillion in 2010, for a 5.1% increase from 2009, according to Gartner Inc. The information technology research firm expects the mobile device share of the telecom market to increase from 11% to 14% between 2010 and 2014.

Over that period the service share is seen as dropping from 80% to 77% while the infrastructure share remains stable at 9% of the total market.

Worldwide enterprise network services spending is forecast to grow 2% in revenue in 2010, but Gartner analysts said this masks ongoing declines in mature markets as well as an essentially flat North American market.

"Longer term, the global enterprise network services market is expected to grow modestly, largely on the back of growth in Internet services such as hosting," Peter Kjeldsen, research director at Gartner (Stamford, Connecticut), said on 12th April.

Mr Kjeldsen added "Ethernet services will also grow significantly, albeit at the expense of both legacy services and MPLS [multiprotocol label switching]."

Purchase of a Nortel stake will mean a stronger presence for Ericsson in the Korean market

Ericsson AB, the world's largest maker of wireless networks, has bought a controlling interest in a South Korean joint venture from Nortel Networks Corp for \$242 million in cash. As reported by Dow Jones Newswires, on 21st April Ericsson said that it had acquired a 50% plus-one-share stake in LG-Nortel, the Canadian telecom equipment maker's joint venture with LG Electronics Inc, the world's third-largest maker of mobile phones.

LG-Nortel develops large-scale systems for telecom providers in South Korea. It is to be renamed LG-Ericsson and continue to have its headquarters in Seoul. The Swedish equipment vendor said it expects the purchase, which is subject to regulatory approval, to significantly expand its footprint in the Republic of Korea. "Korea is one of the largest telecom markets with advanced end-user demand for new services," Ericsson president and chief executive Hans Vestberg said. "The collaboration with LG Electronics will enhance our position for future technology shifts." Dow Jones's Jung-Ah Lee and Dominic Chopping reported that the joint venture last year had 1,300 employees and sales of \$650 million. Ericsson said it expects to see a positive earnings effect from the transaction within a year of closing.

Nortel, at one time the biggest maker of telecommunications equipment in North America, has been auctioning its assets since filing for bankruptcy protection in Canada and the US in January 2009.

Elsewhere in telecom . . .

© Genesys Telecommunications, of Singapore, has found that bad customer service costs the country \$374 million a year. Also according to its recent report, Singaporeans are more likely than Malaysians, Filipinos and Thais to switch their allegiance when service is poor. Karen Ng of the Business Times [11th April] noted that the report, intended to identify the key factors that influence consumer attitudes in the four markets, cites telecoms, financial services, and utilities as the industries with the

worst customer service. As for the preferred mode of business communication in Singapore, telephone contact with a live agent ranked first, followed by email and voice self-service. From the survey for its report, Genesys learned that time spent in a voice self-service system before reaching a live agent in Singapore is 11.5 minutes.

- ④ A German-Swedish collaboration of Cinterion Wireless Modules (of Munich) and Telenor Connexion (of Stockholm) is providing Japan's Hitachi Construction and Machinery Co with cellular machine-to-machine (M2M) communication for tracking its construction and mining machinery in use worldwide. The customised solution employs a subscriber identity module (SIM) and wireless service to enable advanced fleet management including remote eMaintenance and extended warranty support. According to the suppliers, the method has been implemented in more than 20,000 pieces of equipment in 50 countries including Japan and

Korea, and connectivity of several hundred thousand additional units is planned for the near future.

- ④ Intel Corp (Santa Clara, California), the world's biggest chip maker and an industry bellwether, said its sales would rise in the second quarter after a 44% gain in the first three months. April-June revenue will climb as high as \$10.6 billion, exceeding analysts' predictions, Intel said on 13th April. Net income surged almost fourfold in the period through March, signalling a rebound in technology spending. Intel CEO Paul Otellini said corporate executives, gaining confidence about their prospects, are replacing ageing computers. The report of the best quarter in company history suggests that the economic recovery taking hold in the US will lift Microsoft Corp and Texas Instruments Inc, as well as Intel.
- ④ On 19th April, to industry applause, European telecom and information technology ministers called for the

introduction of open standards and interoperability in government procurement of IT. As noted by Paul Meller of the IDG News Service (20th April), the ministers' statement, part of a broader declaration concerning Europe's digital agenda, came as the European Commission was trying to draw up a framework for procurement by governments of software to run their online public services.

A bloc led by Commissioner Neelie Kroes is pushing hard to open up the public procurement market and to break the grip of vendors of proprietary software, including Microsoft. Mr Meller noted that the declaration by the ministers should have strengthened Ms Kroes' hand as she prepared her game plan for Europe's digital agenda, to be presented in May.

- ④ Two large presences in the mobile phone industry in the former Soviet Union and in Southeast Asia have together created a company that could become one of the largest

Galvanized Steel Strands and Cable Armouring Wire
ASTM, IEC, BS Standard



Anbao (Qinhuangdao) Wire & Mesh Co., Ltd.
Add: No. 231, Gangcheng Street (west), Qinhuangdao, P.R.China, 066004
Tel: +86-335-3893600 Fax: +86-335-3870760
Email: anbao@anbao.com Website: www.anbao.com

Stainless Steel Wire from China

Dia.0.025mm-18mm, hard and soft,
different application and packing
material: 304,304L,316,316L,302,310,



Anbao(Qinhuangdao) Wire & Mesh Co.,Ltd
Add.:No.231 Gangcheng St.(West), Qinhuangdao P.R. China 066000
Tel: +86-335-3893600 Fax:+86-335-3870760
Email:anbao@anbao.com Web: www.anbao.com

emerging-market telecom operators. Telenor, of Norway, and the telecommunications arm of the Russian financial and industrial conglomerate Alfa both held significant stakes in Russian and Ukrainian cellphone firms. The new company – VimpelCom – combines the second-largest mobile phone operator in Russia (Beeline) and the largest operator in Ukraine (Kyivstar) with operators

in a half-dozen other former Soviet countries as well as in Vietnam and Cambodia. VimpelCom will serve about 90 million subscribers.

Telenor announced the deal with Alfa on 21st April, whereupon within hours the Antimonopoly Committee of Ukraine declared it was having second thoughts about clearing the Kyivstar/VimpelCom component.

The committee's spokesman, Bohdan Yakymuk, told Interfax-Ukraine, "Additional circumstances have come to light and the decision will be re-examined." (Kyiv Post, 22nd April)

② Another noteworthy merger, this one French/Danish, has also met with late objections. In a last-minute decision, the Swiss Competition Commission on 22nd April informed France Telecom and TDC, the biggest telecommunications company in Denmark, that it had decided to block the merger of their respective subsidiaries in Switzerland – Orange Communications and Sunrise Communications.

As reported by the online magazine Global Telecoms, following the decision the two operators suggested that it would in fact weaken competition by strengthening the position of major telecommunications provider Swisscom AG. Their joint statement read, in part: "France Telecom and TDC are disappointed and surprised by this decision as they strongly believe that the contemplated combination and substantial commitments would have benefited the Swiss consumer. Without this combination, Swisscom's dominant position in the Swiss telecommunications market would be maintained." The merger was proposed in November 2009, with France Telecom due to take 75% of the combined operation; TDC, 25%. France Telecom would also pay \$2 billion to TDC as part of the deal. The two principals said they would "assess their available options regarding potential next steps."

② "Faced with surprisingly strong US demand, we have made the difficult decision to postpone the international launch [of the iPad] by one month, until the end of May," Apple said in a statement, after having sold a reported 500,000 of the devices. The only iPad available in the US, for \$499, was the 16GB WiFi version, with customers for the 3G model having to wait. Michael Carroll wrote in telecomasia (15th April) that a "teardown analysis" by the electronic advisory firm iSuppli revealed the cost of producing the 16GB iPad to be \$259.60; over 40% of that goes for display purposes.

SC www.china-centran.com

Centran Tapes & Yarns

Centran Industrial is a leading global supplier of excellent raw materials for cable and wire industry. We are one of the biggest manufacturer of Water-Blocking tape, Water-Blocking yarn & Polyester yarn, Marking tape & PET tape, Aluminum tape etc. in China.

1. Non-conductive Water-blocking tape
2. Semi-conductive Water-blocking tape
3. Semi and Non-conductive tape
4. Water-blocking yarn
5. Polyester yarn

Chengdu Centran Industrial Co., Ltd
Chengdu Centran IMP.& EXP Trading Co., Ltd
 16/F, Block A, Wangao Building, No.8 Xinnan Street,
 Chengdu 610041, Sichuan, P.R.China
 Tel: 0086-28- 85451461,85451462
 Fax: 0086-28- 85451463
 E-mail: market@china-centran.com

GOING FOR PERFECTION
GOING FOR PERFECTION

EUROLLS
GROUP

www.eurollsgroup.com



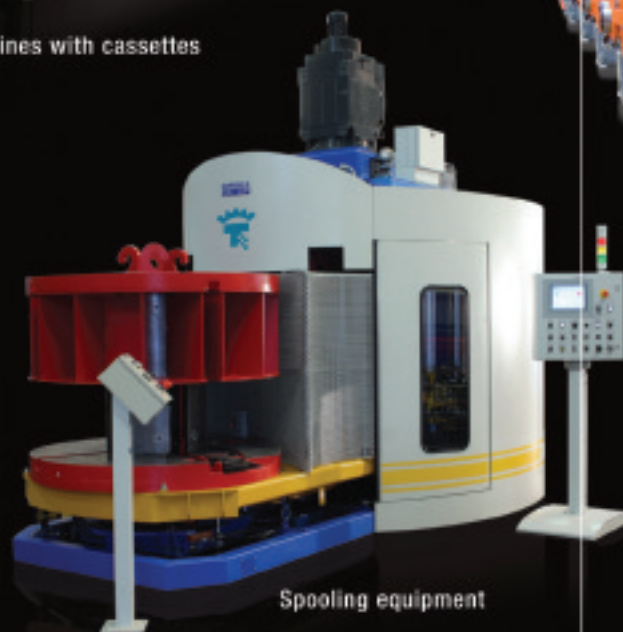
Straightening machines



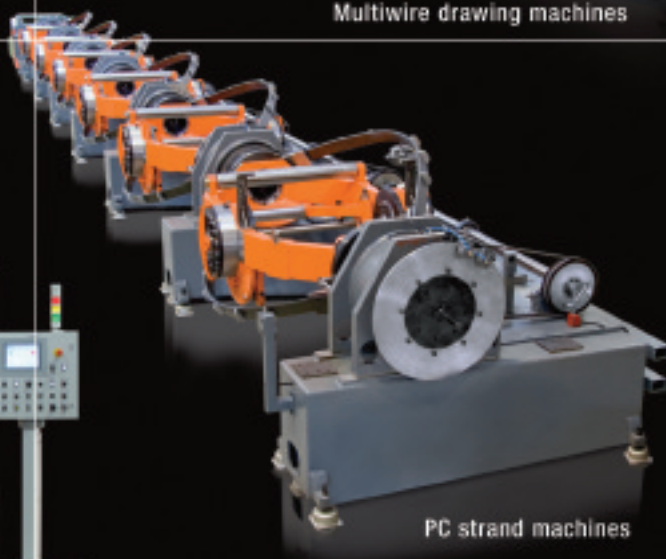
Cold rolling lines with cassettes



Multiwire drawing machines



Spooling equipment



PC strand machines

思科系统的视频电话业务在冰岛火山爆发后迅猛增长

近期，在视频电话会议行业涌现出多起并购案。分析人员表示，由于企业寻求削减商务旅行开支，视频电话会议行业已经成为重要的增长领域。思科（加州圣何塞）表示，由于冰岛的火山爆发对跨欧洲的商务旅行造成了干扰，形成了自2001年9月11日以来纽约恐怖袭击以来民航最混乱的局面，推动了这个行业的迅速发展。

前Tandberg首席执行官，思科系统TelePresence技术集团总裁Fredrik Halvorsen 4月19日在接受路透社采访时表示：“唯一的证据是段轶事，不过您在思科任何设施内都找不到演示室。我们发现巨大的使用峰值出现。”

这座当地名称为“Eyjafjallajökull”的火山正在引发巨大的混乱。Halvorsen发言之际，正是由于扬起的浓厚火山灰云遮盖了航路，禁飞令下达的第五天。同一天，思科完成了对位于奥斯陆的Tandberg的购并，成为世界上最大的视频电话会议设备生产厂家。这次购并去年10月就已经宣布。思科已经成为世界上最大的网络设备生产厂家。

同在4月19日，挪威技术创业企业Videoworks开始营业，采用索尼技术提供各种类型的高清会议系统。公司的创始人之一来自Tandberg的销售高层。

Videoworks首席执行官Even Zimmer在接受路透社采访的时候表示，这次火山喷发会让商务人士考虑视频会议的优势。他表示：“时间非常好。市场正在发展，火山灰云的后果不会很快被忘记。”

以更小的规模，瑞士外设生产厂家Logitech International SA购并了私人持股的视频会议公司LifeSize Communications（德克萨斯州Austin）。据路透社记者Richard Solem和Paul Sandle报道，Polycom（加州Pleasanton）作为唯一一家大型公共视频电话会议设备厂家，也引起了注意，但还没有交易进入磋商阶段。

09年缩水3.4%的全球电信市场预计今年增长5.1%

据Gartner Inc.，全球电信开支2010年将接近2万亿美元，较2009年增长5.1%。该信息科技研究机构预计电信市场的移动设备份额将在2010年到2014年间从11%增长到14%。在此期间，服务的份额将从80%下降到77%，基础设施的份额将稳定在市场总额的9%。

2010年全球企业网络服务开支预计将增长2%，不过Gartner的分析师认为这掩盖了成熟市场的持续下跌以及北美市场的近乎零增长。

Gartner（康涅狄格州Stamford）研究总监Peter Kjeldsen 4月12日表示：“从长期来看，全球企业网络服务市场将适度增长，主要是得力于诸如主机托管这样的互联网服务的增长。以太网服务将大幅增长，虽然这样会淘汰原有服务和MPLS（多协议标签交换）。”

爱立信采购北电股份巩固韩国市场地位

世界上最大的无线网络生产厂商爱立信以2.42亿美元现金购买了北电网络在韩国的合资企业的控股股份。据道琼

斯新闻社报道，4月21日爱立信宣布已经购买了LG-Nortel 50%另加1股的股份。LG-Nortel是加拿大电信设备厂商北电与世界第三大手机生产厂商LG的合资企业。

LG-Nortel为韩国市场的电信运营商开发大规模系统。该公司将重新命名为LG-Ericsson，总部将继续设在汉城。这家瑞典公司表示这次购并已经进入行政审批阶段，预计将显著扩大其在韩国的市场份额。爱立信总裁兼首席执行官Hans Vestberg表示：“韩国是世界最大的电信市场之一，对新业务有踊跃的最终客户需求。与LG电子的合作将强化我们在未来技术变迁中的地位。”

道琼斯新闻社记者Jung-Ah Lee和Dominic Chopping报道称，该合资企业去年雇员人数为1,300人，销售总额为6.5亿美元。爱立信表示，预计一年后这次交易就能带来显著的收益。北电曾经是北美地区规模最大的电信设备生产厂家，自2009年1月在加拿大和美国递交破产保护申请以来，已经将资产拍卖。

其它电信新闻...

① 新加坡Genesys Telecommunications发现不良客户服务每年造成该国3.74亿美元的浪费。与马来西亚人、菲律宾人和泰国人相比，新加坡人在服务质量不好的情况下，更容易变更营

运商。《商业周刊》（4月11日）记者Karen Ng报道称，这个报告的目的，是为了找出这四个国家中影响消费者观念的主要因素，并发现消费者认为城市电信、金融和公用事业的客户服务最为恶劣。另外，该报告称在新加坡最受青睐的业务沟通模式中，人工转接电话联系排名第一，其次是电子邮件和语音自助服务。在为该报告所做的调研中，Genesys发现新加坡人在联系上人工服务之前花在语音自助服务上的时间为11.5分钟。

② 德国慕尼黑的Cinterion Wireless Modules和瑞典斯德哥尔摩的Telenor Connexion合作为日本的Hitachi Construction and Machinery Co提供移动机到机（M2M）通信功能，以便追踪其在世界各地使用的建筑和矿业机械。该客户化解决方案采用用户身份模块（SIM）和无线服务来实现先进的车队管理，并包括远程电子维护（eMaintenance）和延期维保支持。据供应商表示，这种方式已经在保护日韩在内的50个国家中的2万套设备上投入使用，并准备在将来连接数以万计的新设备。

③ 4月19日，在得到行业普遍欢迎的情况下，欧洲的电信和信息技术部长共同呼吁在政府IT采购中采用开放的标准和引入互操作性。据IDG News Service记者Paul Meller（4月20日）报道，部长们的声明是关于欧洲数字化计划的广泛声明的组成部分，正值欧洲委员会准备制定一个用来规范运行在线公共服务的政府软件的采购行为的框架之际。由欧盟委员Neelie Kroes牵头的一个小组正在努力推动打开公共采购市场，打破包括微软在内的厂商对专有软件的控制。Meller指出，部长们的发言应该能够让Kroes更加强硬，因为她在负责准备在5月份公布的欧洲数字化计划的规划工作。

④ 分别在前苏联地区和东南亚地区占据领头位置的两家大型运营商组建了一家合资公司，准备将其打造成最大的新兴市场电信运营商之一。挪威Telenor和俄罗斯金融和工业联合体Alfa的电信部门在俄罗斯和乌克兰的移动通信公司中都持有大量股份。新成立的名为VimpelCom的公司将俄罗斯排名第二的移动通信公司（Beeline）和乌克兰最大的通信公司（Kyivstar），以及六个其他前苏联加盟共和国和越南、柬埔寨的运营商捏到了一起。Vimpelcom的用户数为大约9,000万。Telenor 4月21日宣布与Alfa达成交易，距离乌克兰反垄断委员会宣布对通过Kyivstar/VimpelCom合并案有其他看法只有几个小时。乌克兰反垄断委员会发言人Bohdan Yakymyuk在接受Interfax-Ukraine采访时表示：“有其他条件曝光，需要重新审查决定。”（4月22日《基辅日报》）

The India Way'

A highly effective management tool is identified: 'Thinking in English and acting in Indian'

When US Secretary of State Hillary Clinton visited India six months after the November 2008 terrorist attack on Mumbai, the business capital, she arrived there first – rather than in New Delhi, the political capital – to meet with Indian business leaders including Mukesh Ambani, executive chairman of Reliance Industries, and Ratan Tata, head of the \$62 billion Tata Group. To the co-authors of *The India Way: How India's Top Business Leaders Are Revolutionizing Management* (Harvard Business Press, 2010), Mrs Clinton's scheduling accorded with a distinctively Indian pattern of bringing together business, national and societal leaders that the US would do well to emulate.

The book grew out of a study of some of India's largest firms, businesses that figure prominently in the country's rapid development and are fuelling a dynamic economy that has India's gross domestic product expanding more than twice as fast as that of the United States. Summarised in *Forbes*, the findings of the four professors of management at the Wharton School, University of Pennsylvania, suggest that Indian business leaders have become emblematic of national achievement through a practice that sounds esoteric but produces hard results. ("The India Way of Doing Business," 14th April)

The essence of the India Way

According to the American academics who wrote the book, this essence is expressed in a formulation of R Gopalakrishnan: "We think in English and act in Indian." The executive director of Tata Sons, the holding company of the Tata Group, explains: "For the Indian manager, his intellectual tradition, his y-axis, is Anglo-American. His action vector, his x-axis, is in the Indian ethos." The Wharton professors found from their two-year study of Indian business leaders that the "x-axis" is defined by four management elements. Briefed down from the *Forbes* article, these are:

- 1 *Holistic engagement with employees*: Indian business leaders see their firms as organic enterprises, and sustaining employee morale and building company culture as critical obligations and the very foundations of their success. "People are viewed as assets to be developed – not costs to be reduced."
- 2 *Improvisation and adaptability*: Indian business leaders learn to rely on their wits to circumvent innumerable recurrent hurdles in a complex, often volatile environment with few resources "and maddening red tape."
- 3 *Creative value propositions*: [A management school concept, value propositions may be defined as brief, clear statements of what the prospective buyer may expect from a product or service.] Given the enormous and intensely competitive domestic market and India's discerning customers, most of them of modest means,

Indian business leaders have learned to be highly creative in delivering entirely new products and services with extreme efficiency. A case in point: the Nano automobile from Tata Motors, with a sticker price of just \$2,500.

- 4 *Broad mission and purpose*: "Indian business leaders place special emphasis on personal values and on having a vision of growth and strategic thinking." In addition to serving the needs of their stockholders, like CEOs everywhere, they stress a broader purpose. They take pride in enterprise success but also in family prosperity, regional advancement and national renaissance.

The authors (Peter Cappelli, Harbir Singh, Jitendra Singh and Michael Useem) believe that, taken together, these principles constitute a prescription for conducting business that is characteristically Indian. They see it as very different from the methods of other countries, especially the US where the greater emphasis is on delivering shareholder value. They suggest that American and other Western company managers learn from India's example. They wrote, "We believe the time is right to better understand what is driving the Indian economic powerhouse – the company practices we have come to call the India Way."

Transportation

China stands ready to bring the benefits of high-speed rail travel to the United States

"Nearly 150 years after American railroad companies imported thousands of Chinese laborers to build rail lines across the West, China is poised once again to play a role in American rail construction." The reference, by the Hong Kong bureau chief of the *New York Times*, Keith Bradsher, is to a prospective Chinese contribution at a decidedly higher level: technology and engineers to build high-speed rail lines and bullet trains travelling 215 miles an hour – an environmentally friendly technology, Mr Bradsher notes, "in which China has raced past the United States" in the last few years. ("China Again Hopes to Drive US Rail Construction," 7th April)

A pair of preliminary cooperation agreements has been concluded between the Chinese government and, respectively, General Electric Co (Fairfield, Connecticut) and the State of California. Writing from Beijing, Mr Bradsher noted that the California High Speed Rail Authority has made no decisions on which new technology, if any, to acquire for the state's transportation system. But he was told by Governor Arnold Schwarzenegger's special adviser for jobs and economic growth, David Crane, that there were no apparent weaknesses in the Chinese offer; and that the governor hopes to visit China this year for talks with rail officials there.

Even if Mr Schwarzenegger engages China to build and help fund a high-speed rail system in California, the plan would likely face peculiarly American obstacles such as independent labour unions and independent-minded politicians.



WIRE & CABLE
INDIA 2010

wire & cable springmaking fastener

3rd International
Exhibition & Conference for
the Wire & Cable Industry

18 – 20 Nov. 2010

**Bombay Exhibition Centre
Goregaon (East)
Mumbai, India**

Supported by:

Sponsored by:

In cooperation with:

Messe Düsseldorf GmbH
P.O. Box 101005
40001 Düsseldorf
Germany
Phone: +49(0)211/45 60-7193
Fax: +49(0)211/45 60-7193
R.fix@Dj@messe-duesseldorf.de
www.messe-duesseldorf.de

But in a lengthy interview with Zheng Jian, the chief planner and director of high-speed rail for the Ministry of Railways, in Beijing, the *Times's* Mr Bradsher was told repeatedly that any Chinese bid would comply with all American laws and regulations. The framework agreement between the ministry and General Electric calls for the licensing of Chinese technology to GE, a world leader in diesel locomotives but without much experience with electric locomotives for very high speeds. The US company told Mr Bradsher that at least 80% of the components of any locomotives and electronic train control gear are to come from American suppliers. China would supply project engineers and up to 20% of the components. Final assembly would be done in the United States.

- ❖ California is looking to spend \$43 billion to build a 460-mile rail route from San Francisco to Los Angeles and on to Anaheim that would open in 2020. In January the authority was awarded \$2.25 billion in federal economic stimulus money for the project. Plans call for \$10 billion to \$12 billion in private financing, much of which could be provided by China, with US government, state, and local jurisdictions providing the rest.

Presuming the Chinese participation materialises, what might Californians expect? Mr Zheng of the Chinese railway ministry told the *Times* that a high-speed rail link between Beijing and Shanghai will be finished by the end of 2011 or early in 2012. It will cut the ten-hour journey down to four hours. By comparison, travel by rail over a similar distance – from New York to Atlanta, say, or to Chicago – takes 18 to 19 hours. And the longer-haul passenger trains must share tracks with freight trains and commuter trains. “We [Chinese] are the most advanced in many fields,” Mr Zheng said. “And we are willing to share with the United States.”

Manufacturing

In California and nationwide, ‘We need to make things again’

Andrew S Ross, who writes “The Bottom Line” business column in the *San Francisco Chronicle*, recently devoted it to a public-private initiative that he believes may prefigure the restoration of manufacturing not only in the Bay Area but also in the US as a whole.

It centred on the effort to identify prospective uses for a 380-acre, 5 million-square-foot facility in Fremont, California, formerly occupied by New United Motor Manufacturing Inc, now defunct. But the broader subject was the revival of industry in the state and in the nation. (“More Manufacturing Best for Nummi Site, Nation,” 18th April)

Concern for both aspects was evident among federal and local officials and business leaders who gathered in San Francisco in early April to consider how to bring back the thousands of industrial jobs lost as a result of the closure. Ro Khanna, a deputy assistant secretary in the US Commerce Department and, according to Mr Ross, “a key Obama point man on the jobs-and-exports front,” expressed his strong view that the area needs to be a leader in new manufacturing and in creating manufacturing jobs.

"We're on the same page," Kevin Surace, CEO of Serious Materials Inc (Sunnyvale) a fast-growing energy efficiency company, told Mr Ross. "The United States must bring manufacturing and exports back, or we don't pay our debts. We need to make things again."

Mr Ross would like to see that initiative commence immediately, while the US is still the world's largest manufacturer. He noted that the nation's 21% share of the industrial sector represents half of what it was at the end of World War II, and accounts for only 11% of gross domestic product. China, with 17% of global manufacturing (representing 40% of GDP) is closing the gap. If the US is serious about an export-led rebalancing of its economy, the *Chronicle* columnist wrote, "We may need to rely less on financial services, which account for 20% of GDP, and more on actual goods we can sell."

❖ "The Bottom Line" marshalled some dispiriting statistics about California. Over the nine years through 2009 the state lost 634,000 manufacturing jobs (for a 34% decline), more than half of these in the past five years. Figures from the state's Employment Development Department (EDD) indicate that, between 2001 and 2007, the Bay Area lost 31% of its 492,000 manufacturing jobs.

In terms of new or expanded plants, the real estate and economic development magazine *Site Selection* ranked California last among the nation's most populous states

in the period 2007-2009, accounting for just 1.5% of such facilities nationwide. A statistic that may inspire change is this: according to the EDD manufacturing jobs pay up to \$65,000 a year, at least one-third higher than service-sector jobs.

❖ "The [Nummi] site should remain a manufacturing facility if we want good-paying jobs," said Rep Pete Stark, of Fremont, who was instrumental in obtaining a \$330,000 federal grant for the city to explore the options. "There's a skilled workforce in place, and I'm hoping the site becomes a hub for green jobs and innovative companies." Mr Ross observed that the Nummi property might be attractive to companies on the other side of the Pacific. In fact, he wrote on 18th April, "A delegation of Bay Area officials is in China [now], meeting with manufacturers – primarily car makers, I'm told – to gauge their interest in the site."

Automotive

❖ 64% of Americans who currently own a Toyota say they are at least somewhat likely to buy their next car from the troubled Japanese auto maker, including 40% who say they are very likely to do so. These results, published 12th April by the public-opinion pollster Rasmussen Reports, found slightly less loyalty among those who



Huestis Air Wipes – Custom Built Designs

- Mini Wipes™
- Rectangular Wipes
- Special Shapes/Sizes

ISO9001 REGISTERED

Special Application? No Problem!

Huestis Industrial can build custom air wipes in almost every shape or size your engineers can design or wish for. Let us show you how to turn your ideas for specialty designs into reality!

For more details or to place an order, call us at 800-972-9222, or email us at sales@huestis.com

HUESTIS INDUSTRIAL
making it affordable™
www.huestis.com

Air Wipes, Pay-offs, Take-ups, Buncher Pay-offs, Accumulators, Spoolers, Cold Pressure Welders, Cable Jacket Strippers, Custom Machinery

68 Buttonwood Street, Bristol, Rhode Island 02809 USA
401-253-5500 800-972-9222 Fax: 401-253-7350



currently own a car made by General Motors, of the US. 57% of those drivers say they are at least somewhat likely to buy their next car from GM, while 32% say they are very likely to buy a GM car next.

The new national telephone survey showed a 15-point overall improvement for GM from June of last year, following Washington's bailout of the company. Then, just 42% of those who owned a GM car said they were at least somewhat likely to buy a GM product for their next car. That figure includes just 30% who were very likely to do so. The favourability ratings of both GM and Chrysler, also Detroit-based, have suffered since they received government bailouts. Looking back, most Rasmussen respondents still think the auto bailouts were a bad idea.

'The Obama effect'

Most of the world's peoples no longer view the United States as exerting a baleful influence

Can a change of leadership quickly effect a striking improvement in the reputation of a nation? It seems so – if the previous leader is George W Bush, president of the United States from 2001 through 2008, and the successor is Barack Obama (in office since 1st January 2009). According to the results of the most recent BBC World Service poll, published 18th April, global views of the United States have improved markedly over the last year. For the first time since 2005, when the annual poll was launched, the influence of the US in the world is seen more as good than bad.

The latest results are based on 29,977 in-home or telephone interviews conducted for the BBC across 28 countries by the London-based international polling firm GlobeScan, together with the Program on International Policy Attitudes (PIPA) at the University of Maryland. The single question was asked whether the respondent considered the influence of a given country to be mostly positive or mostly negative. Coordination of the fieldwork took place between 30th November 2009 and 16th February 2010.

A favourable view of the influence of the US was found in 20 of the 28 countries. In percentage terms, 46% of respondents saw a positive influence, 34% negative. Negative views of the US had dropped an average nine points in a year's time. The only two countries to have majorities with negative views of US influence are Turkey (70%) and Pakistan (52%). Russia is also quite negative (50%).

Germany is the nation viewed most favourably (an average of 59% positive), followed by Japan (53%), the United Kingdom (52%), Canada (51%), and France (49%). Iran comes in dead last (only 15% considering its influence a positive one), followed by Pakistan (only 16%), North Korea (17%), Israel (19%), and Russia (30%). While the US trails the nations viewed most favourably, the improvement in its standing means it has overtaken China in positive perception. Fifteen countries view China more favourably than otherwise, giving it a 41% positive-influence rating, 38% negative.

❖ Those in charge of conducting the BBC poll provided a capsule analysis of its findings on the United States. GlobeScan chairman Doug Miller said, "People around the world today view the US more positively than at any time since the second Iraq war [ie the current conflict, as distinguished from the Gulf War of 1990-1991]. While still well below that of countries like Germany and the UK, the global standing of the US is clearly on the rise again." Steven Kull, the director of PIPA, added, "While China's image is stuck in neutral, America has motored past it in the global soft-power competition. After a year, it appears 'the Obama effect' is real."

Steel

❖ In a move that further strains trade relations with the United States, China on 13th April announced that it had imposed duties on imports of flat-rolled electrical steel from both the US and Russia. As published on the website of China's Ministry of Commerce, the Chinese duties on a steel grade used mainly in power transformers will remain in place for five years. A preliminary ruling in December had required importers to pay deposits in advance of the final decision by the ministry. China's anti-dumping duties on the US steel products range between 7.8% and 64.8%. Anti-subsidy duties on the US steel products are between 11.7% and 44.6%; on the Russian, between 6.3% and 25%. The world's largest consumer of steel launched its investigation into dumping and subsidies after the US imposed tariffs on imported Chinese tyres last September. Among the steel makers whose export businesses are likely to be hurt by the Chinese ruling are AK Steel (West Chester, Ohio), Allegheny Ludlum (Pittsburgh), and OAO Novolipetsk, one of Russia's largest and most technically advanced steel companies.

❖ The 1,000 unionised employees of US Steel Canada's Lake Erie Works ratified a new contract on 15th April, ending an acrimonious lockout that started in August 2009 over company demands for concessions. As noted by Steve Arnold in the Hamilton (Ontario) *Spectator*, a stalled effort to break the deadlock was revived on 29th March after parent company US Steel Corp approached the international office of the United Steelworkers, likewise Pittsburgh-based. The deal will allow the company to slowly ramp up production at the facility. According to the *Spectator*, key pieces of the deal include a \$3,000 signing bonus for each worker but no wage hike for three years; up to \$3,500 in profit-sharing beyond a threshold; and a cost-of-living allowance of up to \$1.63 an hour over the life of the contract. On the critical pension issue that accounts for most of the intransigence in steel industry negotiations, current Lake Erie retirees will retain their full retirement benefits. But new employees will be invited to join a "defined contribution" plan for retirement. The president of US Steel Canada, David J Rintoul, said in a written statement, "Most significantly, the agreement mitigates the issue of the underfunded defined benefit pension plan by closing that plan to new entrants. This important step will significantly improve the long-term competitiveness and sustainability of the Lake Erie plant relative to the rest of the North American steel industry."

Dorothy Fabian – Features Editor

News, Events, Innovations, Economic Information, Technical Articles & much more...



Find it Here.

**The International Magazine for Wire and Cable
Machinery, Products, Equipment and Materials**

www.read-eurowire.com

Contact us on +44 1926 334137

Circulated to over 89 countries worldwide and on the internet 24/7

“印度道路”

印度商道：“用英语思考，按印度方式做事”

在2008年11月孟买遭受恐怖袭击六个月之后，美国国务卿希拉克林顿启动了她的印度之旅。她首先来到的是这个经济首都，而非政治首都新德里，会见包括Reliance Industries执行总裁Mukesh Ambani和总值620亿美元的Tata Group的总裁Ratan Tata在内的企业界领导人。

按《印度道路：印度的高级管理者如何掀起管理革命》（哈佛商务出版社，2010年）一书的作者来看，希拉克林的行程安排具有典型的印度特征，把商业领导人、国家领导人和社会领导人汇集一处，是美国值得大力效仿的。

这本书是对印度的一些大公司的研究成果。这些大企业在印度的高速发展中表现突出，为印度经济保持活力、以美国经济增长速度两倍的速度增长做出了贡献。按《福布斯》杂志的总结，这四个宾夕法尼亚大学沃顿商学院的管理学教授的研究成果说明印度商界领导人采用貌似离经叛道，但有真正实效的方式，在国家发展中烙下了自己的印记。（4月14日《印度商道》）

印度道路的精髓

据撰写本书的美国学术人员表示，印度商道的精髓可以表达为R Gopalakrishnan的名言：“我们用英语思考，用印度方式做事。”作为Tata Group控股公司Tata Sons的执行董事，R Gopalakrishnan表示：“对印度管理人员来说，他的知识传承，他的Y轴，是盎格鲁美利坚的。他的行动矢量，他的X轴，是印度文化。”

四位沃顿教授在对印度企业领袖两年的研究中，发现“X轴”可以用四个管理要素加以定义。这四个管理要素在《福布斯》杂志中被简要归纳如下：

1. **和员工一起进行全面管理。**印度商业领导人把自己的企业视为有机企业，把维护员工斗志、构建企业文化当作重要义务和成功的根本所在。“人是可以发展的资本，不是需要削减的成本”。
2. **即兴发挥和适应能力。**印度商界领导人靠机智来规避环境复杂多边、资源匮乏和“让人抓狂的官样文章”条件下无数重复发生的障碍。
3. **创造性的价值建议。**[按照管理学的概念，价值建议指的是对潜在客户对产品或者服务的需求的清晰陈述。] 鉴于国内市场竞争剧烈、客户消费能力一般却挑剔十足，印度商界领导人学会了如何高度创造性地用最极端的效率交付全新的产品和服务。典型如Tata Motors的Nano轿车，标价仅2,500美元。
4. **广阔的视野和目标。**“印度商界领袖特别强调个人价值，特别重视拥有增长和战略性思维方面的见地。”除了和其他任何地方的首席执行官一样满足股东的要求，印度的首席执行官还重视更为广阔的目标范围。他们因企业的成功而自豪，但也因家庭富足、地区发展和国家复兴而自豪。

作者（Peter Cappelli, Harbir Singh, Jitendra Singh和Michael Useem）表示，综合起来，这些原则构成在印度开展业务的方式。这与在其他国家经商的方式有显著不同，特别是与美国相比。美国更加强调给股东带来价值。

他们建议美国和其他西方国家的管理人员向印度的例子学习。他们称：“我们认为是时候更好地了解推动印度经济的力量所在——这些企业的经营方式我们称之为印度道路。”

交通

中国准备向美国推广高速铁路

“在美国铁路公司引入数万中国劳工修建跨西部铁路之后大约150年，中国再度准备在美国铁路建设中发挥作用。”

《纽约时报》驻香港分社社长Keith Bradsher的上述言论，指的是中国准备在确定的更高起点上——提供技术和工程师来建设高速铁路和环保技术的时速215英里的子弹列车。Bradsher表示，在这个领域中国在过去几年里“已经赶超美国”。（4月7日《中国再度希望推动美国铁路建设》）

中国政府和GE（康涅狄格州Fairfield）和加州政府已经达成了初步协议。Bradsher从北京报道称，加州高速铁路局还没有就采用哪种新技术来建设该州的交通系统做出决定，但州长斯瓦辛格的特别顾问David Crane告诉他，从就业和经济增长的角度考虑，中国提供的方案没有明显的弱点，而且斯瓦辛格准备今年访问中国，与中国铁路官员会晤。

即便斯瓦辛格引入中国来建设加州的高速铁路系统，这项计划仍然可能面临美国独有的障碍，比如独立工会和独立政治家。不过在对铁道部高速铁路总规划设计师和主任Zheng Jian的长时间当面采访过程中，Bradsher不断被告知中国的投标方案能够全面符合美国的法律法规。

根据中国铁道部和GE达成的框架协议，将向GE颁发中国技术许可。GE在内燃机车方面是全球之冠，但在电力高速机车方面经验不足。GE告知Bradsher，至少80%的机车组件和电子机车控制装置将由美国供应商提供。中国提供项目工程师和最高20%的组件。最终组装将在美国完成。

❖ 加州准备投资430亿美元兴建从旧金山到洛杉矶，总长460英里的铁道线，并将在2020年延伸至Anaheim。加州高铁局在1月份已经得到属于联邦经济刺激计划的22.5亿美元，用于该项目建设。另外还计划筹集100亿到200亿美元的私人投资，其中大部分由中国提供，剩余部分由美国联邦、州和地方政府提供。

如果中国真的进行该高铁的建设，加州人会怎么想呢？中国铁道部的Zheng在接受《时报》采访时表示，连接北京和上海的高铁将在2011年底或2012年初完工。这将把两城市之间的10小时旅程缩短到4小时。对比之下，从纽约到亚特兰大或者芝加哥的类似长度的旅程，将化上18到19个小时。而且长途客运列车必须和货运列车以及城际列车共用轨道。Zheng表示：“我们（中国）在许多领域都处于领先地位。我们希望能够和美国分享。”

制造业

加州及全国“我们需要从头再来”

曾在旧金山Chronicle杂志负责“底线”专栏的Andrew S Ross近期专栏报道一项公私合作计划。这个计划据信不仅能够促进湾区的制造业恢复，还能推动整个美国制造业的恢复。这项计划的核心是为一个位于加州Fremont，占地380英亩（合500万平方英尺）的设施找到新用途。这个设施原属New United Motor Manufacturing Inc，现已废弃。不过，更大的话题是加州乃至美国工业的复苏。（4月18日《NUMMI地块需要更多制造业》）

这两个方面显然都得到了联邦、地方官员以及商界领袖的关注。4月初，他们齐聚旧金山，探讨如何弥补该设施关闭后减少的数千个就业岗位。据Ross报道，“奥巴马在就业出口一线的干将”，美

国商务部副助理秘书Ro Khanna认为该地区需要一个领袖来领导新制造业建设和创建制造业就业机会。

一家发展迅速的能源效率公司 Serious Materials Inc (Sunnyvale) 的首席执行官Kevin Surace在接受Ross采访时表示：“我们在一条船上。美国必须振兴制造业，恢复出口，要不然我们就无法偿债。我们需要从头再来。”

虽然美国仍然是世界上最大的制造业国家，但Ross希望这个计划能够立即启动。他提到，该国占全球21%的工业部门的规模只及二战末的二分之一，贡献的国内生产总值只有11%。中国的制造业规模占全球17%（贡献了40%的国内生产总值）正在迅速赶上。如果美国真的想通过出口来平衡经济，“我们需要减少对占国内生产总值20%的金融业的依赖，增加对我们实际销售的产品的倚靠。”

❖ “底线”专栏收集了一些让人沮丧的有关加州的统计数据。在到2009年的9年间，该州失去了63.4万制造业岗位（下降34%），其中一半以上是在过去五年内。据该州就业发展部（EDD）提供的数字，在2001年到2007年之间，湾区失去了49.2万个制造业就业岗位中的31%。

以工厂新扩建来衡量，房地产及经济发展杂志Site Selection把加州评为2007年到2009年之间美国人口最为密集的州，而工厂新扩建则只占全国范围内的1.5%。但也有一个亮点：据EDD的数据，制造业的平均薪酬为6.5万美元一年，比服务业高三分之一。

❖ 曾帮助Fremont从联邦政府获得33万美元调研经费的Rep Pete Stark表示：“如果我们想要高薪岗位，我们就得保持Nummi地块的制造业用途。那里已经有技能娴熟的工人队伍。我希望这个地块能够成为环保工作和创新公司的汇集之地。” Ross认为Nummi地块对太平洋彼岸的公司更具有吸引力：“湾区已经想中国派遣代表团，会见中国的轿车生产厂家，评估他们对该地块的兴趣。”

汽车新闻

❖ 在目前拥有丰田轿车的美国人当中，有64%的人表示再购置车辆的时候，还会考虑这家问题频出的日本公司，其中有40%表示一定会考虑。这些结果来自4月12日公布的公共观点民意调查报告Rasmussen Reports。该报告发现目前拥有美国通用生产的轿车的用户忠诚度排在其次，有57%的人表示再购置车辆的时候，会考虑通用，其中32%的人表示一定会考虑。

据新的全国电话调研，在美国政府出台挽救该公司的政策之后，通用从去年6月到现在有15%的改善。那时只有42%的拥有通用轿车的人表示会考虑再度购车的时候购买通用，当时只有30%的人表示一定会购买通用。自同在底特律的通用和克莱斯勒被政府挽救后，两家公司在用户中受青睐的程度就有所下降。回头来看，多数Rasmussen受访者仍然认为不应该由政府来拯救汽车公司。

‘奥巴马效应’

世界多数人不认为美国发挥着不良影响

更换国家领导人能否迅速对国家的声誉造成显著改善？看上去如此——如果前任是2001年到2008年担任美国总统的小布什，继任是奥巴马的话（2009年1月1日上任）。据BBC全球新闻4月18日公布的近期民意测验结果，全球对美国的印象较上年有了明显改观。这是自2005年首次进行该民意调研以来，美国在全世界

的形象转好而不是转坏。最新的结果是BBC委托位于伦敦的国际民意测验公司GlobeScan与马里兰大学的国际政策观点计划（PIPA）在28个国家中进行的29,977次家访或者电话访谈得出的。询问受访者只有一个问题，某个国家的影响主要是正面的还是负面的。现场工作协调是在2009年11月30日到2010年1月16日之间。

对美国的影响持正面看法的国家为28个国家中的20个。以百分比来衡量，46%的受访者认为有积极影响，34%认为有消极影响。持消极影响观点的比例在一年内平均下降了9%。只有两个国家对美国的影响主要持消极影响，它们是土耳其（70%）和巴基斯坦（52%）。俄罗斯持消极影响的比例也比较大（50%）。

德国是最亲美的国家（平均59%的积极看法），其次是日本（53%），英国（52%），加拿大（51%）和法国（49%）。被认为主要发挥消极作用的国家排第一的是伊朗（只有15%的人认为伊朗的影响是积极的），随后是巴基斯坦（16%），朝鲜（17%），以色列（19%）和俄罗斯（30%）。

虽然美国和持积极观点的国家走得很拢，不过这样的提升也说明美国在积极影响力方面已经超越中国。有15个国家比较亲中国，故41%的受访者认为中国发挥积极影响力，38%认为发挥消极影响力。

❖ 负责进行BBC民意测验的工作人员在美国对测验结果进行了封闭式分析。GlobeScan董事长Doug Miller表示：“从第二次伊拉克战争以来，世界各地的人们现在比任何时候都更加认为美国发挥着积极影响（目前的战争有别于1990年到1991年的海湾战争）。虽然美国的形象还是不如德国和英国，但肯定再度处于上升阶段。” PIPA主任Steven Kull表示：“就在中国维持着不好不坏的形象的时候，美国在全球软实力竞争中超过了中国。” Kull补充道：“就在一年后，‘奥巴马’效应变为现实。”

钢铁

❖ 中国4月13日宣布对从美国和俄罗斯进口的平卷电工硅钢征收关税，进一步恶化了与美国的贸易关系。据中国商务部网站上发布的消息，中国对这种主要用于电力变压器的钢材征收的关税将为期五年。根据去年12月出台的规定，进口商在商务部正式决定出台之前，应存入保证金。

中国对美国钢铁产品的反倾销税税率在7.8%到64.8%之间，对美国钢铁产品的反补贴税在11.7%到44.6%之间，对俄罗斯钢铁产品的反补贴税在6.3%到25%之间。自美国去年9月对中国轮胎征收关税以来，中国作为世界最大的钢铁消费国，也发起了反倾销、反补贴调查。

❖ 为美钢加拿大公司Lake Erie Works工作的1,000名加入工会的工人4月15日批准了一个新的合同，终止了自2009年8月以来因公司要求让步而引发的坚决罢工。据Hamilton（安大略省）的Spectator报记者Steve Arnold报道，自母公司美钢与同在匹兹堡的美国钢铁工人联合会国际办联系后，已经停滞的排解工作再度启动。根据新的合同，美钢可以逐步提高该厂的产量。

据Spectator的报道，新合同的主要条件包括给每个工人3,000美元的记名奖金，但三年内不提薪；门限之上的利润共享上限不超过3,500美元；合同期内每小时提供1.63美元的生活补助。对于关键性的退休金问题——钢铁行业谈判最多纠葛的所在，目前已经退休的Lake Erie工人仍保留全部的退休福利，但新雇员需要参加“定额缴款”退休计划。

专栏编辑：Dorothy Fabian



○ The new Fuhr copper wire line in action at Düsseldorf

Wire line launched

At wire Düsseldorf 2010, Fuhr GmbH & Co KG took the opportunity to introduce its latest development for the production of high-precision rectangular copper wire.

Its largest-ever booth (over 1,000ft²) allowed Fuhr to display an entire rolling mill, capable of processing copper wire, in real-time, from round to rectangular wire. The end result is said to have tolerances of ± 0.005 mm with excellent surface quality and material properties.

The company reports that a large number of visitors came to watch the operational capability of the machines and to view the quality of the final product.

Featuring a combination of a horizontal spooler (payoff), a two-high rolling machine (WSR-type), two edge-rolling devices (WSE), two Universal Turks Head (WST) rolling machines, as well as two combined dancers, three Vollmer measurement systems and an oscillating spooler, this very compact rolling mill is thought ideally geared towards the production of high-precision rectangular copper

wires (such as CTC) or copper flat wire, such as PV ribbon (interconnect wire and bus bar).

In general, applications for CTC cables are windings in transformers, motors and generators. Furthermore, high-precision rectangular copper wires with small cross-sections are being used for high-efficiency hybrid motors and wind generators.

With the emergence of CTC cable and its related applications, the required tolerances for these rectangular wires have been reduced to ± 0.005 – 0.010 mm, which cannot be achieved with traditional cold rolling technology.

Fuhr's contemporary layout of its wire rolling machines offers a rolling mill capable of processing copper round wires into a wide range of rectangular and flat shapes, achieving width to thickness ratios of up to 40:1.

Karl Fuhr GmbH & Co KG – Germany
Fax: +49 175 2200329
Email: mail@karl-fuhr.com
Website: www.karl-fuhr.com

Marking with security

Paul Leibinger GmbH presented its latest product at wire 2010: a combination of camera system and inkjet printer to control printed information. Designed as a plug- and-play solution, the verification system is installed and connected to the Leibinger JET3 inkjet printer.

During production the control and monitoring of the JETvisio is made directly on the touch screen of the JET3. The fully automatic visual monitoring system JETvisio guarantees highest reliability of product marking and prevents the production of defective goods.

Leibinger software ensures perfect coordination between the camera and the printer.

Paul Leibinger GmbH & Co KG – Germany
Fax: +49 74 61 92 86199
Email: info@leibinger-group.com
Website: www.leibinger-group.com

Versatile quality control

The new line of KW 13Trio detectors from Zumbach capture even the smallest lumps and neckdowns in wires, conductors, optical fibres and cables both quickly and accurately.

The compact design of the KW 13Trio makes it easily integrated with any extrusion line or rewinding process. The measuring field is dimensioned in such a way that during start-up, even extremely big lumps pass smoothly through. Its open design enables quick and easy threading of the product without stopping production.

A powerful microprocessor and full digital signal processing make this lump and neckdown detector an important tool for quality control. The detector is available as a standalone device. Using a local operating and display unit, the KW 13Trio can be fully operated and configured at the device.



○ Versatile KW 13Trio from Zumbach

Its features include a minimum detectable fault height of 0.01mm (0.0004") and minimum fault length of 0.2mm (0.008") and full digital signal processing DSP.

The versatile KW 13Trio has multiple interfaces, including serial RS, Profibus DP and Ethernet EN. Via the RS interface port, connection can be made to a USYS data acquisition, processing and display system. The Profibus DP and Ethernet EN versions allow the connection to a higher-level host, such as a PLC or data acquisition system.

The measuring principle and complex optics solution ensure immunity to stray and intense light whilst providing the highest detection accuracy and identification of lumps and neckdowns in the micrometre range.

The KW 13Trio models feature an internal fault database to store the last 100 detected faults, including fault characteristics such as fault number, type, height, position and length of fault. This database can either be accessed via the local operating and display unit or via the optional remote interfaces.

Zumbach Electronic AG – Switzerland
Fax: +41 32 356 0430
Email: sales@zumbach.ch
Website: www.zumbach.com

www.wire-southeastasia.com



13 – 15
Sept 2011
BITEC, Bangkok
 Bangkok International Trade & Exhibition Centre

Incorporating:



Sponsored by:



- Austrian Wire and Cable Machinery Manufacturers Association (VÖBOM-IBVOMA)
- International Wire and Cable Exhibitors Association - France (IWCEA-France)
- German Wire and Cable Machinery Manufacturers Association (VDM)



Industry Partner Associations:



Supported by Messe Düsseldorf, Organizer of



Officially supported by:



Organized by:
 Messe Düsseldorf Asia Pte Ltd
 3 HarbourFront Place, #09-02
 HarbourFront Tower Two
 Singapore 099254
 Tel: (65) 8332 9820
 Fax: (65) 8332 4835 / 8332 9905
 wire@mda.com.sg
 www.wire-southeastasia.com





Changzhou Wujin
Hengtong Metal Steel Wires Co., Ltd.

AS, ACR, ACRH, ACRH/M, AAC, AARD Wire, CCS, CCA, CCAM, TDCA, TDCA/M Wire, CCS Strand Wire, Galvanized Steel Tape, G33W, G33RA and Strand Wire, Cu Al Tube, www.jshengtong.com.cn; www.jubiant.com.cn
Tel: +86 519 86576650/86371307/86191931
Fax: +86 519 86576650/86371322/86191932
E-mail: sales@jubiant.com.cn

Uninterrupted production lines

Short interruptions of the inner semiconductor (strand shield) during production of medium voltage cables are abnormal occurrences that can occur periodically in very thin insulation layers. In the best-case scenario they are detected at a discharge test. However, if such faults are detected by the end-user the costs are tremendous.

With the Strandshield 2000 Sikora has developed a system to detect and report any short interruptions of the semiconductor during the cable production process.

With this method, the measuring system is installed in a separate short cooling trough after the CV-line. It detects the shortest interruptions with a length of 100mm. The Strandshield 2000 is a useful tool for quality control on the production line.



○ Strandshield 2000 detects interruptions of the inner semiconductor of MV cables

Sikora AG – Germany
Email: sales@sikora.net

Fax: +49 421 48900 90
Website: www.sikora.net

Achieving higher speeds

In line with the philosophy of continuous improvement at PS Costruzioni, the engineers at PS have been working on improving production speeds.

Automatic coiling line, model PS 470/16, handles NYM cable from 2x1mm² up to a maximum of 4x6mm². The first goal of the engineers was the increase in linear speed.

Compared to the previous PS 470/16, linear speed has been increased by 15% (to 20,000 metres per hour). The machine will now produce 3.35 x 100m coils of 5x2.5 NYM cable.



○ Improved PS 200/6-B now spools 25% faster

The second goal was to reduce the need for mechanical maintenance. To achieve this the main motor has been installed in axis with the winding plates. This removes the need for mechanic transmission, and consequently less maintenance is needed.

The double head automatic spooling line, model PS200/6-B, handles cable within the range of 16AWG to 10AWG. Again, the goal was to increase the linear speed. The line now produces 4 x 152m spools per minute for 12AWG (the equivalent of 36,500m per hour), which means that linear speed has been increased by 25% compared to the previous PS 200/6-B.

PS Costruzioni Meccaniche Srl – Italy
Email: ps@pscstruzioni.com

Fax: +39 03968 98769
Website: www.pscstruzioni.com

Wire & Cable ASIA 线缆亚洲

September 2010 Features

- ▶ wire China 2010
- ▶ Fasteners & fittings (machinery & manufacturing)
- ▶ Furnaces & heat treatment

If your company is involved in the above industry sectors, we invite you to participate in these special features by sending in editorial about your machinery or products, for **FREE** publication in the September 2010 edition.

Please send the text as a Word document attached to an email to the address below. Photos should be JPEG 300 dpi and a minimum width of 9cm.

Closing Date: 01/07/2010

Please forward to: **Gill Watson – Editor**
Email: gill@intras.co.uk
Tel: +44 1926 334137
Website: www.read-eurowire.com

Wire & Cable ASIA Wire & Cable ASIA Wire & Cable ASIA

Comprehensive range of wire equipment



○ Sheng Chyeon combined drawing line

Sheng Chyeon has established many cold processing lines in the domestic and international market, including Germany, USA, China, Russia, India, Turkey and the Middle East.

Following a policy of ongoing development, Sheng Chyeon is involved with ferrous and non-ferrous metal fabrication and can meet the individual needs of national and international customers. The company uses high quality parts and materials, and machines are designed with higher tolerances for improved machine durability.

Faster processor units and software are employed to ensure the machines' ease of use.

The product range includes:

- Drawing lines
- Combined drawing machines

- Chain type draw benches
- Flat rolling mill machines
- Peeling machines
- Chamfering machines
- Straightening machines
- Shot blasting machines
- Pointing machines
- Auto straightening machines
- Polishing and grinding machines
- Portable hydraulic electric steel bar cutters and benders

Sheng Chyeon's combined drawing machines offer all related devices in the processing line, for example coil opener, section straightening machine, straightening and polishing or a shot blasting unit.

Sheng Chyeon Enterprise Co Ltd – Taiwan

Fax: +886 4 7588500

Email: 045@tw-sc.com.tw

Website: www.tw-sc.com.tw

Offshore power link

ABB has won a \$110 million order from Eni Norway AS, to build a power link between an oil and gas platform in the Barents Sea and the Norwegian power grid. The Goliat platform will be partly electrified by a 106km subsea power cable, which can lower Goliat's carbon dioxide emissions by up to 50% by reducing the need for electricity produced by the platform's gas turbines.

The 123kV/75MW three-core polymeric insulated XLPE cable is believed to be the longest, most powerful cable ever delivered for an offshore application.

Goliat is due to begin operations at the end of 2013.

ABB Ltd – Switzerland

Website: www.abb.com

ASABA

Casting machine from
TOKYO JAPAN

HEAD OFFICE:23,
Honshio-cho, Shinjuku-ku,
Tokyo, Japan
TEL: +81-3-3358-3466
FAX: +81-3-3358-8872
URL: <http://www.asaba.co.jp/>
E-Mail: hiroki.ueda@asaba.co.jp

ASABA的真空連續鑄造機 實現
By ASABA casting machine

極細電線

鑄造 Casting

Bonding wire

三絲

Jewelry

真空連續鑄造機
vacuum continuous casting machine



GUANBIAO ELECTRICAL MACHINERY CO., LTD
WIRE-DRAWING MACHINE

GUANBIAO ELECTRICAL MACHINERY CO., LTD
TEL:+86-769-85253303/85253982 FAX:+86-769-8820866
E-mail:info@guanbiao.com market@guanbiao.com
HTTP://www.guanbiao.com/dgguanbiao.en.alibaba.com
ADD:Humen Town Dongguan City China

“Breakthrough” in breakdown technology



○ RBL 1 saves energy and materials

Headlined as “Rod breakdown with breakthrough technology” Sampsistemi launched the RBL 1 at this year’s wire Düsseldorf.

The RBL 1 design includes continuous, high precision process control that saves energy and materials.

Working with copper or aluminium alloys, the RBL 1 rod breakdown line will handle between 9 and 17 drafts of 1, 2 or 4 wires at speeds up to 40m per second.

Wire elongation per draft is fully variable and selectable.

The inlet diameter for copper wire is from 8mm to 10mm, or 9.5mm to 12.7mm for aluminium alloy; the outlet

diameter is between 0.88mm and 5.5mm for copper, and between 1.25mm and 5.5mm for alloy.

Advantages of the RBL 1 over existing technology are said to include:

- CNC process control
- Diameter or conductivity operation modes
- 30% less energy consumption
- Quieter running, less than 80 dBA
- Oil-free, direct drive technology
- Operator-friendly supervision and diagnostics systems
- Remote control via Internet connection
- No preventative maintenance

SAMP SpA – Italy
Fax: +39 051 370 860
Website: www.sampsistemi.com



Bearing tower pulley & idler pulley with Ceramic coating for wire & cable

Mid-extension Tungsten carbide coated tower pulley & steel ring

Unique shaped ceramic products with sintered zirconia

Combined ceramic idler pulley

DONGGUAN ZHANGLI MACHINE FITTINGS CO., LTD
Address: Jiangbei Dashadan Industrial Zone of Wusha, Changan Town, Dongguan City Guangdong, China.
Tel: 86-769-85415700 / 87004491 Fax: 86-769-87004490
Website: www.dgzhangli.com.cn
Email: zli@changnan.net

Optical measurement

In highly automated production processes, length and velocity data are required for many purposes. For instance, measurement of operational throughput delivers essential data to control process parameters. In the manufacturing of piece goods an automatic start and end recognition mechanism enables an autonomous length measurement.

For a variety of materials, especially those that are hot, elastic, highly sensitive, or dough-like, it is impossible to use tactile sensors such as odometers or tacho rolls. The accuracy of a mechanical sensor system is also reduced by slippage, which in practice can lead to measuring errors of 10% or more.

In both cases, non-contact optical metrology provides significant benefits. With the Speel 3000, Zumbach offers a high-tech gauge that can be used for a wide range of applications requiring very high accuracy at very high velocities.

The Speel 3000 is available for a measuring distance of 300mm and achieves an accuracy of 0.05% or better. The measured length is transmitted to subsequent electronics using an industry standard incremental interface. As an alternative, a synchronous serial interface (SSI) is also available.

In addition, an electrical output signal compatible with common incremental encoders is available and can be directly connected to control systems, electrical counters, or frequency inverters.

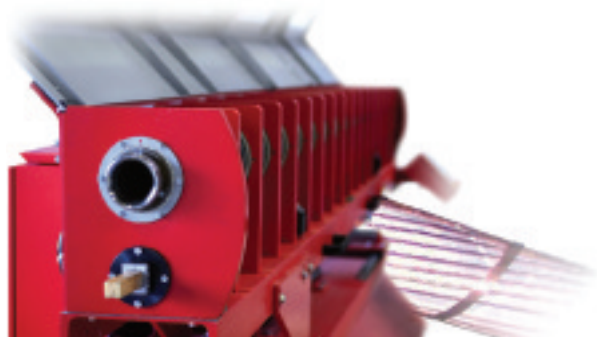
Zumbach Electronic AG – Switzerland
Email: sales@zumbach.ch
Website: www.zumbach.com

Fax: +41 32 356 0430

Screening with SZ technology

Rosendahl's SZ-stranding process for the wire and cable industry has delivered many high-end stranding solutions to its market. In addition to stranding fibre optic elements and insulated conductors, Rosendahl offers an SZ technology solution for the stranding of single wires for screening applications. For the cable manufacturer this offers the opportunity of a wire screen over cables for nearly every product size.

The machinery is equipped with a number of stranding discs, driven by a central torsion shaft. The design concept facilitates a wide range of wires without any changes on the machine. The machine design is laid out to reach a high number of twists in one direction with a minimum overall length. The complete unit is prepared to run high production speeds controlled by a high dynamic AC motor.



○ SZ-process for screening applications

This SZ stranding process is beneficial for continuous production of cables with screening elements. Combined with the filling and jacketing process a one-step-production is secured. The equipment is also ready to be used for the upgrading of existing sheathing lines.

Rosendahl Maschinen GmbH – Austria

Fax: +43 3113 5100 59

Email: office@rosendahlaustria.com

Website: www.rosendahlaustria.com

Customisable reporting

LaserLinc is introducing a new option in its proprietary Total Vu™ software package: customisable reports from Microsoft Excel templates.

Total Vu users can set up report templates in Microsoft Excel, specifying desired layout features. The user may reference one of many configuration or data items from Total Vu (for example, product specifications, statistical values, Total Vu charts or measurement values).

Multiple rows and columns can be filled automatically by pre-defined and formatted Excel charts.

LaserLinc Inc – USA

Email: info@laserlinc.com

Fax: +1 937 318 2445

Website: www.laserlinc.com

wire[®]
Düsseldorf

join the best
worldwide

wire Düsseldorf: Innovations go global

Take advantage of the highest calibre expertise of the No. 1 international fair as the show goes global.

Draw on international synergies from these leading trade fairs. A cycle of regional events, staged in succession around the globe, responding to local market and customer needs.

Detailed information on the full programme can be found at:

www.wire.de

Messe Düsseldorf GmbH
Postfach 105506
40001 Düsseldorf
Germany
Tel. +49 (0)211/45-60-01
Fax +49 (0)211/45-60-688
www.messe-duesseldorf.de

M[®]
Messe
Düsseldorf

Combining advanced technology with service



○ Combined drawing lines from SAS

SAS Engineering & Planning was established in 1973, primarily to carry out maintenance and refurbishment projects, but by the end of the 1970s had widened its area of activity to include modification and improvement of wire drawing lines.

During the 1980s SAS established a technical department to design technically advanced solutions, and now over a hundred of SAS's flexible combined drawing lines have been supplied worldwide. The SAS combined line can include the most advanced

accessories to obtain a totally automated process: payoff group, pre-straightening device, draw bench, chamfering machine, bundle strapping, weighing and handling.

SAS will be exhibiting its newly developed peeling machine at September's wire China 2010.

SAS Engineering & Planning Srl – Italy

Fax: +39 031 657223

Email: info@sas.it

Website: www.sas.it

New products and technology in every issue

Wire & Cable ASIA 线缆

REWINDING LINES

REELS FROM 800 UP TO 1250 MM AND FROM 1600 UP TO 2250 MM



PS COSTRUZIONI MECCANICHE SRL - Via De Capitanei 55/57 - 20041 AGRATE BRIANZA (MI) - ITALY

PHONE +390396898763 - FAX +390396898769

E-MAIL: PS@PSCOSTRUZIONI.COM - WWW.PSCOSTRUZIONI.COM

SINCE 1960

WIRE COILING SYSTEMS



SUBSCRIBE TODAY!

Wire & Cable ASIA 线缆

www.read-wca.com

Asia's largest circulation to the wire, cable and wire product industries.

- Printed in English and Chinese languages
- Circulated to over 12,186 readers across Asia
- A Constant connection with Chinese markets
- New technology in every issue
- Discounts for 2 and 3 years subscription*



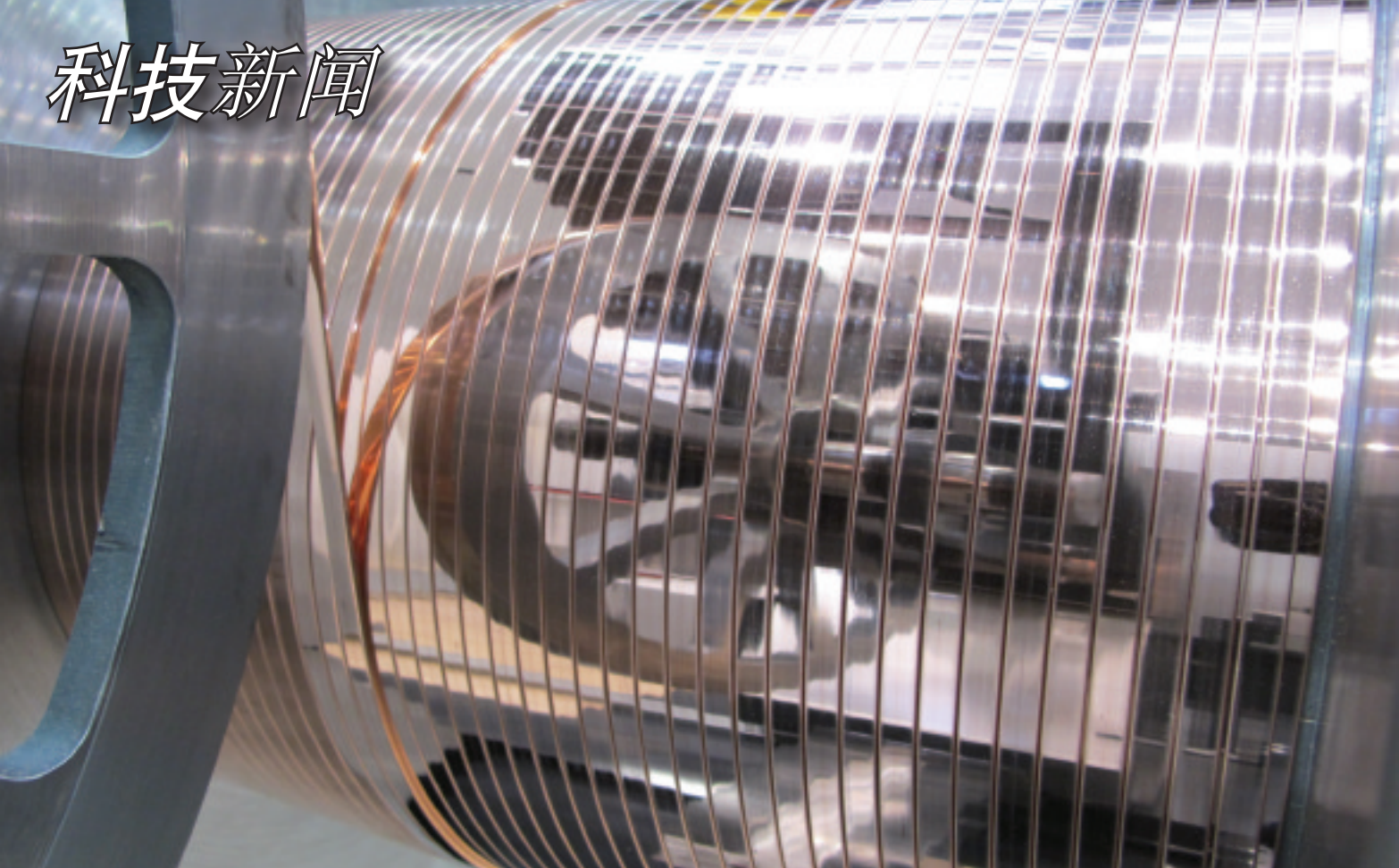
*from only \$175 / Euro 126 per year

Subscribe at www.read-wca.com
email: Liz@intras.co.uk Tel: +44 1926 334137



A publication of





○ 杜塞尔多夫会展中Fuhr正在运行的新型铜线装置

推出新型铜线生产设备

Fuhr GmbH & Co KG在杜塞尔多夫线材展中推出其最新开发的高精度矩形铜线生产设备。

在这个最大的展台（超过1000平方英尺）上，Fuhr可展示整台滚轧设备，实时处理铜线，从圆线变为矩形，公差为 ± 0.005 毫米，同时，具有优异的表面质量和材料性能。

公司报告：大量来访者观摩了设备的操作能力和最终产品的质量。

设备拥有1个水平线轴（放线）、2个高速辊轮（WSR-型）、2个边缘辊轮（WSE）、2个通用十字形辊模头（WST）棍轮、2个组合浮辊、3个Vollmer测量系统和1个振荡线轴。

这个结构紧凑的滚轧设备被认为是生产诸如PV丝带（互连线和母排）之类的高

精度矩形铜线（如CTC）或扁形铜线的一种理想组合。

一般地讲，CTC电缆用于变压器、马达和发电机绕组。而且，高精度矩形铜线的横截面小，可用于高效混合式马达和绕组发电机。

随着CTC电缆及其相关应用的出现，要求这些矩形线的公差降低到 $\pm 0.005 - 0.010$ mm，而传统的冷滚轧技术是无法达到的。

Fuhr滚轧设备新型一流的理念以及先进的平面布置使其能将铜圆线处理成各种矩形和扁形，宽厚比达到40:1。

Karl Fuhr GmbH & Co KG - 德国
传真: +49 175 2200329
电子邮件: mail@karl-fuhr.com
网址: www.karl-fuhr.com

用微软Excel定制报告

LaserLinc在其Total VuTM专利软件包中推出一种新选项：从微软Excel模板中定制报告。

对于这种选项，Total Vu用户能在微软Excel中设置报告模板，规定希望的格式。用户可以从Total Vu的许多组态或数据项（例如产品规格、统计值、Total Vu图表或测量值）中选择一种。通过预设的格式化Excel图表，可以自动进行多行和多列填充。

在一份报告被触发时 - 例如，在一次运行或一个线轴结束时 - Total Vu将从模板中创建一份新报告，Total Vu将参照相应值，填写各单元格，然后保存和/或打印新报告。

用户能完全控制报告格式和内容，还能使用任何与Windows兼容的打印机，包括标签打印机。用户还能使用大多数工程师已经非常熟悉的工具：微软Excel。定制报告包括在LaserLinc的Advanced SPC选项中，也可单独购买。

LaserLinc Inc - 美国
传真: +1 937 318 2445
电子邮件: info@laserlinc.com
网址: www.laserlinc.com

采用SZ技术的屏蔽丝网

Rosendahl用于线缆工业的SZ-绞合工艺为市场提供了许多高端的绞合解决方案。除了绞合光学纤维和绝缘导体外，Rosendahl还提供绞合单线屏蔽的SZ技术解决方案。对电缆制造商来说，这种方案为几乎每种产品尺寸提供了电缆屏蔽丝网。

设备配备了由一个中央扭转轴驱动绞合盘，其设计理念便于各种线材，无需改变设备。设备设计是在最小总长下在一个方向形成许多次扭曲。整个设备设计用于高速生产，由一台高动态交流马达控制。



○ 屏蔽应用中的SZ工艺

这种SZ绞合工艺有利于连续生产屏蔽电缆。结合填充和护套工艺，保证能实现一步到位的生产。设备还设计用于更新现有的护套生产设备。

Rosendahl Maschinen GmbH – 奥地利
 传真: +43 3113 5100 59
 电子邮件: office@rosendahlaustria.com
 网址: www.rosendahlaustria.com

LTE成功试运行

NEC Corporation宣布：它与欧洲最大的电信运营商Telefonica SA成功完成了长期发展(LTE)实验室的试运行。Telefonica SA在全球20多个国家有运营。

2010年2月和3月间，在Telefonica集团下的Telefonica de Argentina进行了试运行。NEC向Telefonica de Argentina实验室提供了全部的LTE网络系统，包括核心网络系统和无线基地。在20兆赫带宽下，完成了Telefonica要求的大约100个测试项目，包括145兆位每秒的最大通量和同时连接一个模拟装置。另外，这些试运行还采用一个实际的LTE终端，完成了最大95兆位每秒的通量。经过这些试运行后，NEC还计划参加未来的Telefonica现场试运行。而且，NEC想提高和增强支持下一代通信系统的LTE系统性能和功能。

NEC Corporation – 日本
 网址: www.nec.com

Telefonica SA – 西班牙
 网址: www.telefonica.com

各种系列线材设备

Sheng Chyeon已在国内和国际市场安装了很多冷加工生产线，包括德国、美国、中国、俄罗斯、印度、土耳其和中东。

根据公司不断发展的方针，Sheng Chyeon涉足黑色金属和有色金属制造，并能满足国内和国际客户的个别需要。公司使用优质的零部件及材料，以更高要求的公差进行机械设计，提高了机械寿命。更快的处理装置和软件用来确保机器使用方便。



○ Sheng Chyeon的组合拉拔生产线

产品包括:

- 拉拔生产线
- 组合拉丝机
- 链式拉拔机
- 平轧机
- 去皮机
- 倒角机

- 矫直机
- 抛丸机
- 锻造机
- 锻尖机
- 自动矫直机
- 抛光和磨光机
- 便携式液压电动钢筋切割机和弯曲机

Sheng Chyeon的组合拉丝机为加工生产线提供所有相关设备，如开卷机、型材矫直机、矫直和抛光或抛丸装置。

Sheng Chyeon Enterprise Co Ltd – 台湾
 电子邮件: 045@tw-sc.com.tw

传真: +886 4 7588500
 网址: www.tw-sc.com.tw

可靠的标志

Paul Leibinger GmbH在2010线材展中推出其最新产品：一种控制打印信息的照相机系统和喷墨打印机的组合系统。这是一种即插即用型验证系统设计，连接和安装到Leibinger JET3。

在生产期间，通过JET3触摸屏，直接进行JETvisio的控制和监测。全自动可视监测系统JETvisio能保证产品标志具有最高的可靠性，防止出现缺陷产品。通过照相机和打印机的完美协调，Leibinger软件保证其直接通讯。

Paul Leibinger GmbH & Co KG – 德国
 电子邮件: info@leibinger-group.com

传真: +49 74 61 92 86199
 网址: www.leibinger-group.com

不间断生产设备

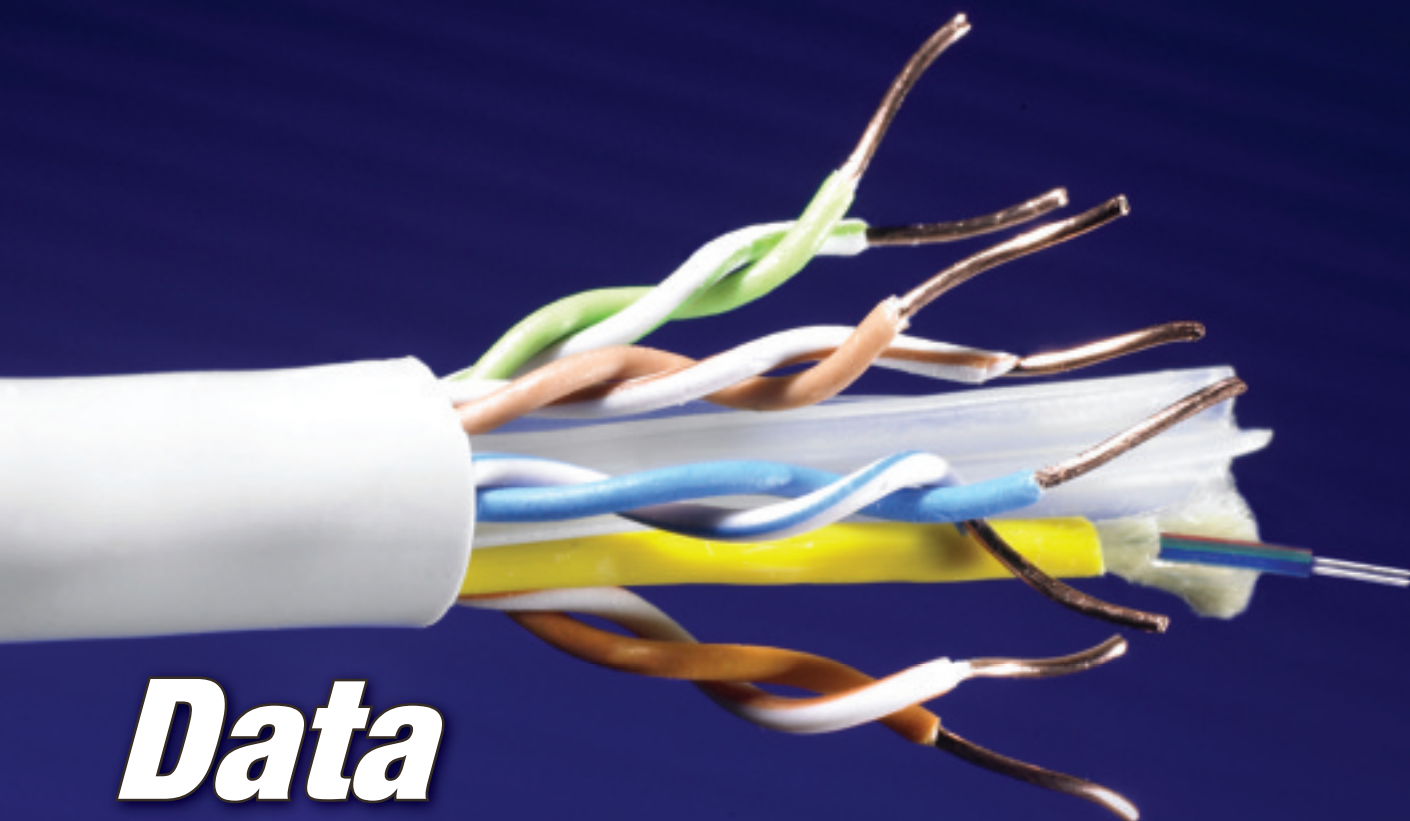
在生产中电压电缆期间，短时中断内半导体（绞合屏蔽）是不正常，但这种现象在很薄的绝缘层上会经常发生。它们最好在放电测试中被检测到，如果这种故障被最终用户检测到，那么成本就很高了。Sikora用Strandshield 2000开发出一套在电缆生产期间检测和报告半导体短时中断的系统。

采用这种方法后，可以将测量系统安装CV装置下游的独立短时冷却槽中，检测只有100毫米长的最短中断。Strandshield 2000是生产装置主动质量控制的有用工具。

Sikora AG – 德国
 传真: +49 421 48900 90
 电子邮件: sales@sikora.net
 网址: www.sikora.net



○ Strandshield 2000检测中电压电缆内半导体中断



Data communication cables

The mission of the International Space Station — at \$100 billion the world's most expensive created object ever — is the collection and transmission of information that will contribute to the betterment of life on Earth.

The work of the scientists and other experts on board the orbiting laboratory is heavily dependent on data communications, currently being upgraded to a rate approaching 3.125 gigabytes (GB) per second per channel. Fortunately for those involved in such large endeavours, makers of data communications cable have a lofty aim of their own: uninterrupted connectivity.

These cable specialists, and their suppliers, need no warnings about the insupportable results of poor or unreliable or broken transmission; nor any instruction in refractory materials, high speeds, workplace constraints. The products and services reviewed in this section are offered by industry professionals who see no objection to the cliché of a connected-up world. They are working to keep it that way.

Quality control for data cable production

The Centerview 8000 from Sikora is designed to deliver non-contact continuous measurements of 8-point eccentricity, 4-axis diameter and 8-point ovality during the production of data cables. The online repeatability and accuracy of these non-contact measurements provide optimum control and productivity on today's production lines at all line speeds.



A feature of the Centerview is the automatic positioning of the gauge head to the cable position. With this design, guide rollers are not required to achieve precise single measuring values, even at the micron level. Centerview 8000 records the single measuring values with highest precision. These are displayed at 4-points (diameter) and 8-points (eccentricity, ovality) on the processor system Ecocontrol 600, 1000 or 2000. Instantly, the operator has clear information about eccentricity values that can be used for control or crosshead adjustments.

Centerview 8000 is available as a stand-alone gauge head with direct connection to a control system or a data collection system for SPC (statistical process control). It can be combined with the processor system, Ecocontrol, for constant accurate online measurement and control. The cloud diagram provides an additional way to present the measuring values of the ongoing measurement at the Ecocontrol. It provides information on distribution of short-term variation of eccentricity in graphical form. Each dot corresponds to one single measuring value of the eccentricity in relation to the amount and angle. The extension of the cloud diagram is the indicator for the standard deviation of the eccentricity.

○ The circular distribution of the single values of the eccentricity helps to optimise the extrusion process with regard to a minimum standard deviation

The display of the single eccentricity values in the cloud diagram shows the operator what eccentricity values remain and what fluctuation the product has, even after a perfect centring. This visualisation of the single values provides an option for the operator to take appropriate measures to minimise the eccentricity.

Sikora AG – Germany Fax: +49 421 48900 90 Email: sales@sikora.net Website: www.sikora.net

Testing LAN, telecom, umbilical and coaxial cables

DCM provides test and measurement solutions for quality assurance testing of all types of twisted pair and coaxial cables. Test parameters include crosstalk, impedance, insertion loss (attenuation), VSWR, capacitance, resistance, return loss and SRL. LAN cable test solutions covering Cat 5e, Cat 6, augmented Cat 6 and Cat 7 cables up to 1.5 GHz include:

- Model SCS-350B bench-top system for Cat 5e and Cat 6 cables
- Model CMS-2XLD integrated system for Cat 5e, Cat6A and Cat 7, including 6-around-1 alien crosstalk and power sums
- Model ES-2G bench-top system for Cat 7 cables

RF and coaxial cable test solutions cover all types of coaxial cables for 50-ohm and 75-ohm cables, for 3G to aerospace applications. Test frequencies range from 3 GHz up to 40 GHz.

Telecom cable test solutions cover all types of twisted pair telecom cables with test fixtures up to 102 pairs. LF parameters include capacitance, resistance and cable unbalances. HF parameters include crosstalk and attenuation, as well as xDSL applications up to 100 MHz.

Umbilical cable test solutions provide measurements for offshore umbilical cables and include automated testing of all required electrical parameters on very long cable lengths.

DCM Industries Inc – USA
Email: dcmsales@dcmindustries.com

Fax: +1 510 670 7212
Website: www.dcmindustries.com



○ COAX-3000 automatic coaxial cable tester

From MATSUBARA
PRECISION HIGH-DENSITY REEDS FOR FINE WIRE MESH WEAVING

Matsubara gives you ...

- Reed densities from 3 to 500 dents per inch
- Reed lengths up to 18 feet (5,500mm)
- Solder, solder-adhesive, or all adhesive construction
- Wire thicknesses from .02 to 1.6mm (.00079-.063")



Matsubara 500dpi High-Density Reed

For more information contact
MATSUBARA REED MANUFACTURING COMPANY
 17-104-CHOME, MIYAKENAKA, MATSUBARA, OSAKA, 580-0046, JAPAN
 TEL: +81-72-332-4474 FAX: +81-72-333-5074
 http://www.matsubara-reed.com
 e-mail: matsubara-reed@nifty.com

HARD DRAWN CARBON STEEL WIRE

Products:

- ▶ SPRING STEEL WIRE
- ▶ MATTRESS STEEL WIRE
- ▶ WIRE FOR MAKING ROPE
- ▶ ZINC COATED STEEL WIRE
- ▶ SHAPE STEEL WIRE
- ▶ CARBON STEEL WIRE
- ▶ HARD DRAWN WIRE



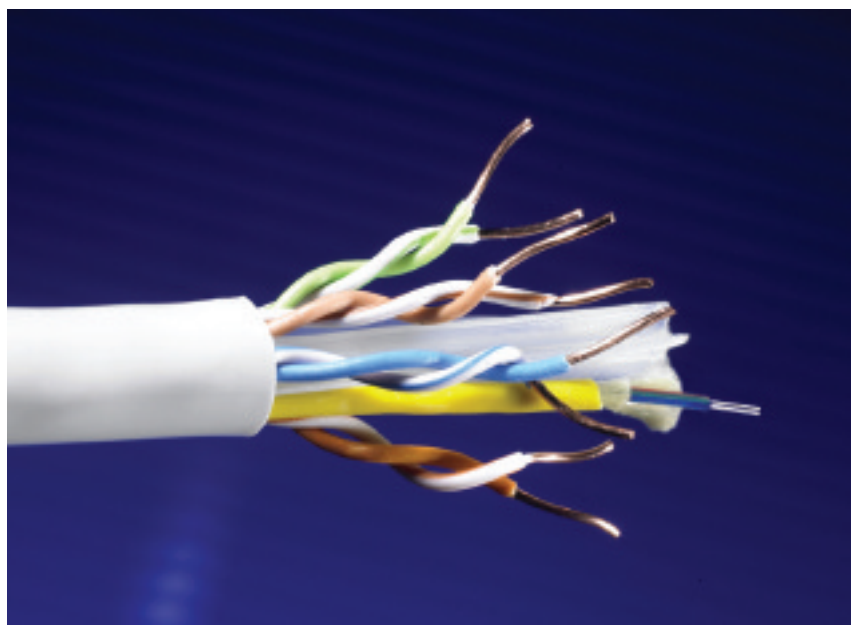
WINSUN INDUSTRIAL CO., LTD
 HANGZHOU INDUSTRIAL ZONE JIASHAN, ZHEJIANG, CHINA, 311113
 TEL: +86 573 8464 7245 / 8464 7246 FAX: +86 573 8464 7901
 181192@china-wire.com www.china-wire.com

Combined copper and optical fibre in a single cable

Draka Communications has launched a category 6 cable containing a copper core and four optical fibres that are integrated into the outer diameter of the cable. A new category 7 hybrid cable is also available.

Originally designed for the Scandinavian FTTH market, the new cable core consists of a U/UTP Cat.6 design with an additional slot. Within the fifth slot is a 1.8mm thick fibre optic cable with four BendBright-XS fibres.

When upgrading to FTTH connectivity, a rip-cord allows the fibre component to be easily detached from the copper data cable to be mounted into a patch panel or a termination box. Optionally, the new cable is also available with respective connectors or termination boxes already assembled.



○ The new category 6 hybrid cable from Draka

At present, many telecommunication companies are investing in new FTTH networks that will eventually lead to a growing need for fibre optic cables within buildings. Scandinavia has passed the first regulation stipulating that within new buildings, or for renovated residential buildings, a fibre optic termination is obligatory.

Draka Holdings NV – The Netherlands
 Email: info@draka.com

Fax: +31 2056 89899
Website: www.draka.com

Smaller 10G UTP cable

Berk-tek has introduced a new 10G limited distance (LD) UTP cable, with a significant reduction in diameter compared with existing category 6A UTP cables.

The 10G LD cable is designed to support IEEE 802.3an 10GBASE-T to a maximum distance of 60m, specifically in high-density applications such as data centres.

To ensure the elimination of alien crosstalk, the cable incorporates several new design features and does not require alien crosstalk testing.

With a diameter of 0.265" the new LANmark-10G LD cable is 15% smaller than the LANmark-10G2, saving up to 50% in conduit space.

Berk-tek – USA

Website: www.berktek.com

Cable production with reduced energy consumption



- Data cable stranding line consisting of a back twist payoff ARD 630 D (left), a longitudinal tape payoff ALB 600, and a double-twist stranding machine DSI 631 (right)

To remain competitive, data and communication cable manufacturers need production equipment that saves energy and reduces consumption of raw materials and consumables. Maschinenfabrik Niehoff has developed a range of machinery to meet these requirements.

The double-twist stranding machines of the DSI series (DSI 631 and DSI 1001) are built for a wide conductor cross-section range and a maximum strand diameter of 8.5mm or 15mm. The lay length can be freely adjusted within a very narrow tolerance band; the lay length consistency is $< \pm 0.5\%$ of the effective lay length.

The DSI machines are equipped with Class IE2 energy-saving AC motors with electronic control, and correspond to the current safety regulations of the machinery directive RL 2006/42/EG. Characteristics of the DSI stranders (available in left- and right-hand versions) are the single bow design – which results in a significantly reduced energy consumption and noise emission – and a contactless machine data transfer, which reduces maintenance as well as operational and material costs to a minimum. The DSI machines can be combined with other systems such as double-twist back twist payoffs, longitudinal tape payoffs and pre-twisters. Depending on line configuration up to three foils can be applied on the cable under controlled film tension. For certain applications a double-twist back twist payoff can be applied.

Optionally the double-twist back twist payoff can be used to enable a triple twist stranding process. In this way the stranding speed and therefore the production capacity can be considerably increased and – as a consequence – the production costs can be reduced.

DSI machines can be integrated into stranding lines to manufacture all types of data and communication cables, including LAN cables of all existing – and even future – categories.

**Maschinenfabrik Niehoff GmbH
& Co KG – Germany**
Fax: +49 9122 977 155
Email: info@niehoff.de
Website: www.niehoff.de

Niehoff Endex North America Inc – USA
Fax: +1 856 467 0584
Email: sales@niehoffendex.com
Website: www.niehoff-usa.com

Compounds for data cables

Gendon Polymer Services Inc, a specialist in low smoke zero halogen compounds for the wire and cable industry, has launched new products for the manufacture of splines and separators for Cat 6 and higher, riser and plenum rated data and communications cables.

Gendon also offers low smoke zero halogen polyolefin compounds for thermoplastic and thermoset (both radiation and peroxide curable) jacket and insulation applications for communications and power cable.

Gendon Polymer Services Inc – USA
Email: info@gendon.com

Fax: +1 905 951 6119
Website: www.gendon.com

clean wire before annealing



candor

can do wire equipment

- ◆ Electrolytic plating
- ◆ Candojet hot water cleaning
- ◆ Electrolytic & Ultrasonic degreasing
- ◆ Welding wire cleaning and copper coating
- ◆ Pickling & phosphating



CANDOR Sweden AB
Tel: +46 11 21 75 00 Email: info@candorsweden.com
Fax: +46 11 12 63 12 Website: www.candorsweden.com

Double twist stranding of instrumentation cables

Maschinenfabrik Niehoff's DSI series of double twist stranding machines and additional equipment can be combined to manufacture all types of data and special cables, including LAN cables of all existing categories and even future generations.

An example application of the versatility of the double twist stranding line is the manufacture of instrumentation cable for the petrochemical industry. In this case, the cable consists of two flexible conductors with polyethylene insulation, two fillers and a drain wire (ground).

During the stranding process, the inner part of the cable has to be wrapped with three film layers. All elements of the cable are assembled in one process on a stranding line which is composed of three payoffs type ATP 630, three payoffs type ALB 600, a pre-twister type VVD 180, and a DSI 631 type double twist stranding machine.

The ATP 630 tangential payoffs are designed for the uncoiling of cables, insulated single conductors, pairs and quads with a maximum diameter of 4mm.

Each payoff is driven by a dancer-controlled spool drive with adjustable wire tension; the maximum haul-off speed is 300m/min. In this case, the units were used to payoff the two flexible insulated wires and the ground wire.



○ ATP 630 type tangential conductor pay-offs

Maschinenfabrik Niehoff GmbH & Co KG – Germany

Fax: +49 9122 977 155

Email: info@niehoff.de

Website: www.niehoff.de



Avanti Wire Products, Inc

www.ironwire.com

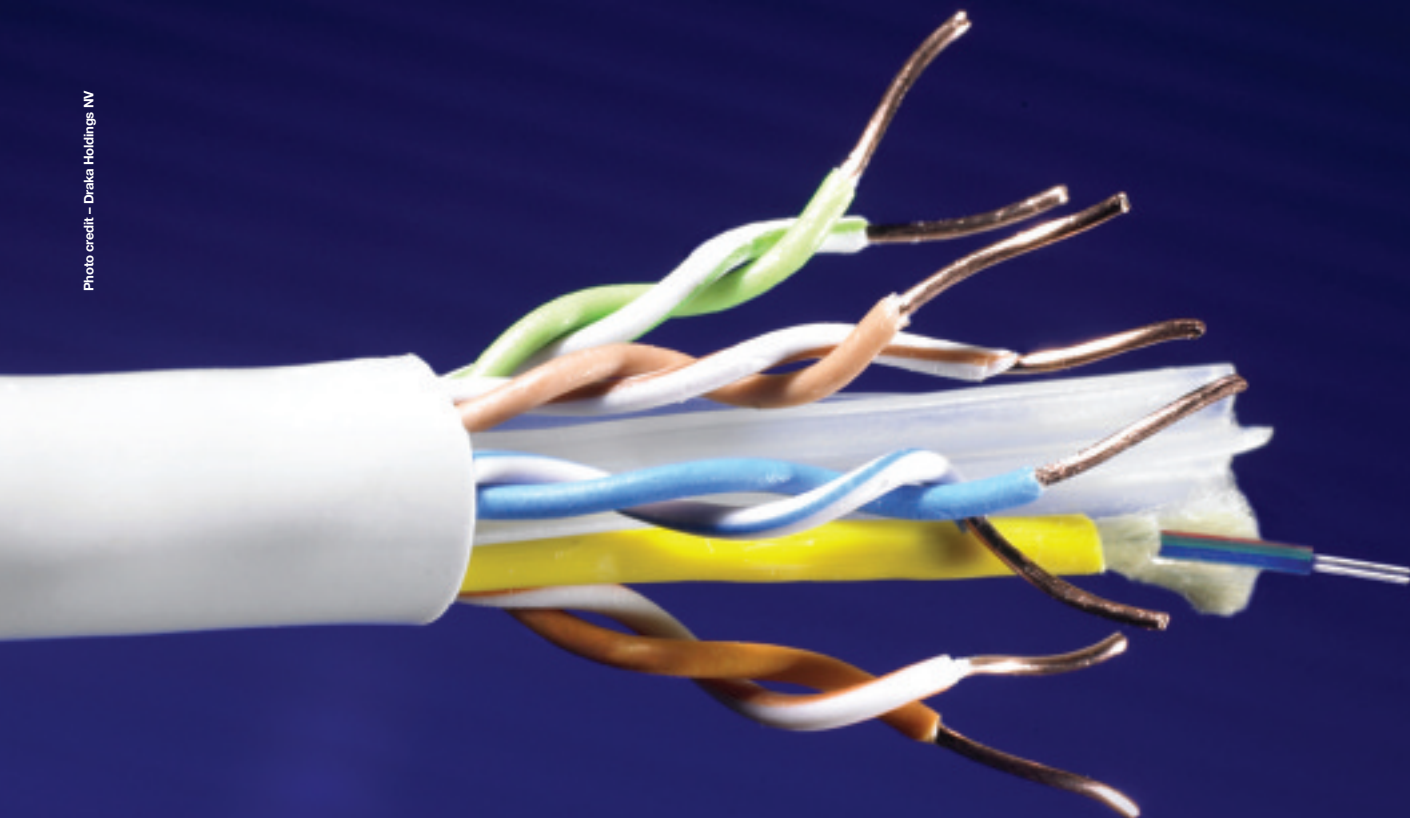
A Professional Wire and Cable Supplier

- Metallic Coated Stranded Steel Core For ACSR
- Armouring Wire For Cable
- Phosphated Coating Wire
- High Carbon Wire & Stranded Wire For Agricultural Industry
- Strapping Wire for the Recycling Industry
- Black Annealed, Galvanized Wire



PH: +1 626 961 9998 FX: +1 626 608 2195 Email: info@ironwire.com

Los Angeles, California, United States of America



数据通信电缆

国际空间站的任务——曾经以1000亿美元成为全球最昂贵的创建项目——收集和传输将有助于改善地球上生命的信息。科学家和其他专家在轨道实验室的工作主要依赖数据通讯，目前正在升级到每个通道每秒接近3.125字节（GB）的速度。幸运的是，那些参与到这一挑战的数据通信电缆制造商们有很高的目标：既实现不间断的连通性。

这些电缆专家以及他们的供应商，不需要被提醒关于差的或不可靠的或被打断的传输等不能忍受的结果，也不需要任何对耐火材料、高速度和工作场所限制的说明。在这部分介绍的产品和服务由行业专业人士提供，他们不反对那些连接世界的老一套东西。他们正在努力保持这种状况。

电缆生产降低了能耗

为保持竞争力，数据和通讯电缆制造商需要节约能源和降低原材料和耗材消耗的生产设备。Maschinenfabrik Niehoff公司已开发了一系列满足这些要求的机械设备。

DSI系列双捻绞线机（DSI 631和DSI 1001）适用于各种导体截面范围和最大8.5毫米或15毫米的绞线直径。节距可以在较小的公差范围内自由调整；节距一致性为有效节距的 $\pm 0.5\%$ 。该DSI机配有由电子控制的IE2类节能交流电机，符合现行的机械安全指令RL

2006/42/EG。DSI捻股机（有左手和右手版本）的特征是单弓形设计——这会大大降低能耗和噪声辐射——以及一个非接触机械数据传送，从而降低维护以及将操作和材料成本降到最低。

该DSI机可以与其它系统联合，如双捻退捻放线装置、纵型放线装置和初捻机。根据线路配置，在薄膜张力控制下3层以内的薄片可用到电缆上。对于某些应用可以使用双捻退扭放线装置。

作为选择，双捻退扭放线装置可用于实现三捻绞线过程。这样，合股速度以及生产能力可以大大增加，这样生产成本

也降低了。DSI机器可以并入绞线生产线，用于生产各种类型的数据和通讯电缆，包括所有现有的甚至是将来的LAN电缆类型。

Maschinenfabrik Niehoff GmbH

传真: +49 9122 977 155
电子邮件: info@niehoff.de
网址: www.niehoff.de

Niehoff Endex North America Inc - 美国

传真: +1 856 467 0584
电子邮件: sales@niehoffendex.com
网址: www.niehoff-usa.com



○ 数据电缆绞线生产线由一个退扭放线装置ARD 630 D (左)，纵型放带装置ALB 600以及双捻绞线机DSI 631 (右)

LAN电缆、电信电缆、脐带电缆以及同轴电缆测试

DCM提供测试和测量解决方案，以确保各种类型的双绞线和同轴电缆的测试质量。测试参数包括串音、阻抗、插入损耗(衰减)、VSWR、电容、电阻、回波损耗以及SRL。

LAN电缆测试解决方案包括Cat 5e、Cat 6，增大到1.5 GHz的Cat 6和Cat 7电缆包括：

- 用于Cat 5e和Cat 6电缆的SCS-350B型桌上系统。
- 用于Cat 5e、Cat 6A以及Cat 7的CMS-2XLD型集成系统，包括6-around-1外来串音和综合远端串音。
- 用于Cat 7电缆的ES-2G桌上型系统。



○ COAX-3000 自动同轴电缆测试仪

RF和同轴电缆测试方案涵盖用于50-ohm和75-ohm电缆的各种同轴电缆以及用于航天领域的3G同轴电缆。测试频率范围为3 GHz到43GHz。

通讯电缆测试方案包括所有类型的测试夹具达到102对的双绞线通讯电缆。

LF参数包括电容、电阻以及电缆不平衡特征。HF参数包括串音和衰减以及100 MHz以内的xDSL应用。

连接电缆测试解决方案提供海上连接电缆的测量以及包括大长度电缆所需的全部电参数的自动测试。

DCM Industries Inc - 美国

传真: +1 510 670 7212
电子邮件: dcmsales@dcmindustries.com
网址: www.dcmindustries.com

导体预热器

在数据电缆生产过程中，需要一个可靠的导体预热器确保绝缘材料可以最佳地粘附在电缆上。Sikora为这些应用提供预热系统Preheater 6000。通过感应加热到100°C至180°C，具体加热到多少应根据产品类型定，在挤压和预热电缆前定位好Preheater 6000。



○ 导体预热器 Preheater 6000

Sikora提供的装置包含直接集成到预热器机体中的处理机系统Ecocontrol 600。

该Ecocontrol 600在一个清晰的8.4" TFT显示器上图形化和数据化显示产品参数和生产参数。此外，它还包含一个相关数据的趋势显示，如温度和线速度。一个集中的产品数据库储存和记忆产品配方。

为确保稳定的温度和最佳粘合所需的功率由Preheater 6000根据线路速度和产品参数计算出。可以通过建立Preheater 6000结合几个接口如profibus - dp改变生产线。

Sikora AG - 德国

传真: +49 421 48900 90
电子邮件: sales@sikora.net
网址: www.sikora.net

数据电缆料

Gendon Polymer Services Inc公司, 电线电缆行业低烟无卤化合物专家, 已推出新产品, 用于Cat 6以及更高、更直以及压力额定数据电缆和通讯电缆的花键和分隔器的生产。提供含氟聚合物系统成本效益的替代物, 这些聚烯烃产品据说可以很容易且可以高速一致的被挤出, 其稳健的机械性能使他们能够在接下来的下游布线操作过程中很容易的被处理。复合材料的精心选择使得这些产品呈现出的电气性能符合Cat 6以及更高的要求。

Gendon还提供低烟无卤热塑性聚烯烃复合物, 用于通信电缆和电力电缆热塑和热固性(辐射和过氧化固化都可)护套以及绝缘应用中。

Gendon Polymer Services Inc – 美国
 传真: +1 905 951 6119
 电子邮件: info@gendon.com
 网址: www.gendon.com

更小的10G UTP电缆

Berk-tek推出了一种新型10G有限距离(LD) UTP电缆, 与现在的6A UTP系列电缆相比, 直径大大缩小。这种10GLD电缆用来支持IEEE 802.3an10GBASE-T到最大距离60米, 特别是可用在高密度应用领域, 如数据中心。为确保消除外来串音, 该电缆融入几个新的设计特点, 并且不需要外来串音测试。直径0.265"的新LANmark-10G LD电缆比LANmark-10G2小15%, 节省高达50%的导管空间。

Berk-tek – 美国
 网址: www.berktek.com

数据电缆生产质量控制

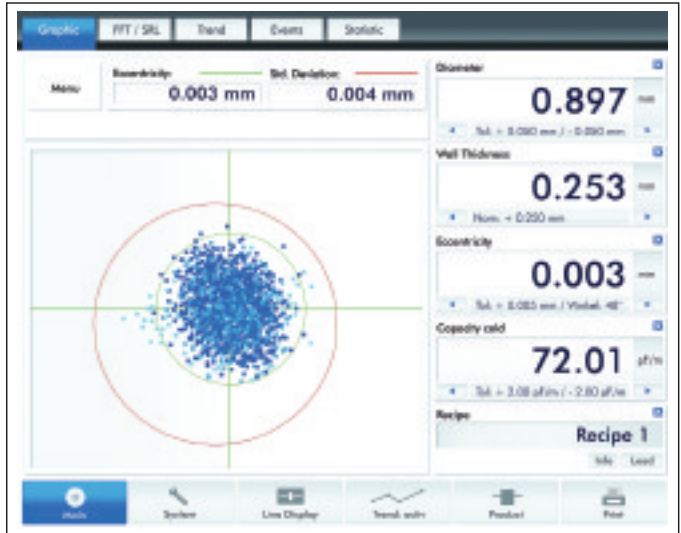
来自Sikora的Centerview 8000用来在数据电缆生产过程中实现非接触式连续测量8点偏心率、4轴直径以及8点椭圆度。这些非接触式测量的在线可重复性和准确性可在今天的生产线上以全部的线速度提供最优的控制和生产率。

Centerview的一个特点是可以将测头自动定位到电缆的位置。通过这种设计, 不需要导辊就能实现精确的单个测量值, 甚至在微米量级。

Centerview 8000记录单个测量值并达到最高精度。这些都在600、1000或2000处理机系统上以4点(直径)和8点(偏心率, 椭圆度)显示。操作者可以立即获得偏心率值的清晰信息, 可用于控制或导向架调整。

Centerview 8000可提供一个独立的测量头, 可直接连接到一个控制系统或一个用于SPC(统计过程控制)的数据采集系统。它可以结合处理器系统Ecocontrol实现连续精确的在线测量和控制。

云图可在Ecocontrol上提供另外的方法来呈现测量过程中的测量值。它以图解



○ 离心率单值的圆形分布有助于优化挤出过程, 以达到最低的标准偏差

形式提供偏心率短期变化的分布。每个圆点对应一个与数量和角度相关的单一的偏心率测量值。

云图的扩展可以作为偏心率标准偏差指示。云图中单个偏心值的显示向操作者显示了产品保持的偏心值是多少以及波动是多少, 甚至是在一个完美的定心后。

单个值的可视化为操作者提供了合适的测量选择以减小偏心率。

Sikora AG – 德国
 传真: +49 421 48900 90
 电子邮件: sales@sikora.net
 网址: www.sikora.net

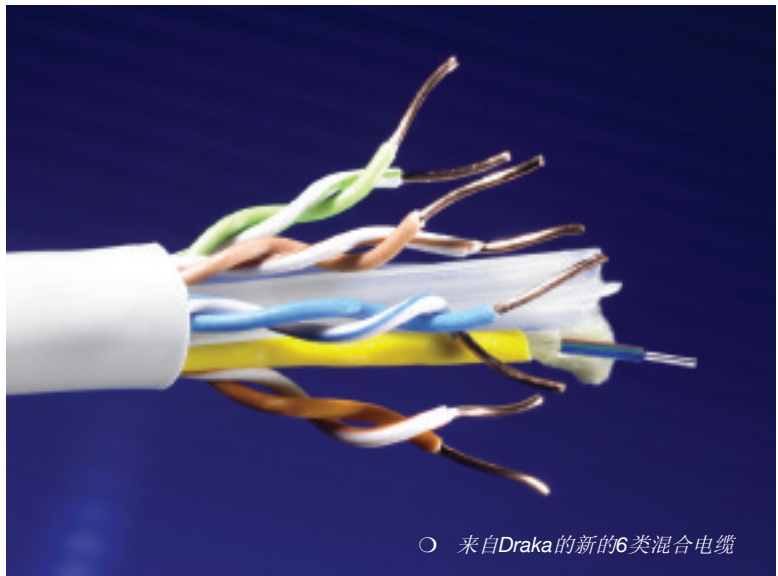
铜和光纤结合到一根电缆里

Draka Communications已推出了6类电缆, 包含一个铜芯以及四个光纤并入电缆外径。还提供一种新的7类混合电缆。

最初设计用于斯堪的纳维亚FTTH市场, 新的电缆芯线由U/UTP Cat.6组成并设计有额外的线槽。在第五槽内是一个1.8毫米厚的光纤电缆和四个BendBright-XS光纤。当升级到一个FTTH连接时, 一个双股绝缘电缆可以使纤维光学器件能够很容易地与安装在一个接线板或一个终端盒的数据铜缆分离开来。或者, 该新电缆还有各自的连接器或已安装的终端盒。

目前, 许多通讯公司正投资新的FTTH网络, 这最终将导致建筑内越来越需要光纤电缆。斯堪的纳维亚已经通过了第1条法规, 规定新建筑内, 或改建的住宅内必须安装光纤终端。

Draka Holdings NV – 荷兰
 传真: +31 2056 89899
 电子邮件: info@draka.com
 网址: www.draka.com



○ 来自Draka的新的6类混合电缆

Insulated wire – machinery and materials

Someone who may know very little about electricity knows this much at least: that improperly insulated wiring can wreak havoc. Rogue electricity causes dangerous surges of voltage. Frayed insulation on power lines blocks the transmission of current, rendering computers and appliances useless.

The investigation into an air disaster will often centre on abraded and burned insulation in onboard wiring systems.

Protection from hazard is of pressing concern. This is as true of solar power as of any other energy system.

Whether the electricity is generated from photovoltaic (PV) cells or from burning trash, thicker wire can carry more current; but thicker wire calls for more insulation, of exactly the right type and no other.

For just so long as electricity – dangerous and beneficial – is harnessed to our purposes, the technology, materials and machinery of insulated wire will be critical.

The providers of the products and services reviewed here know that, if the electric current is to move through wire, the requirement for failsafe insulation is forever.



Advances in greener insulation

Dow Wire & Cable has announced a step in sustainable chemistry by launching Dow Ecolibrium™ bio-based plasticisers, a new family of phthalate-free plasticisers for use in wire insulation and jacketing, made from nearly 100% renewable feedstocks. The use of Dow Ecolibrium plasticisers in PVC compounds for wire applications can help cable-makers and original equipment manufacturers reduce greenhouse gas emissions by up to 40% if used instead of traditional PVC plasticisers. The new plasticisers were developed to meet growing demand for more sustainable options in wiring applications such as personal electronics and appliance wiring, residential and commercial building wiring, communications and data cabling, and automotive wiring.

“We are very excited about the commercial launch of Dow Ecolibrium bio-based plasticizers and our ability to help cable-makers use sustainable technology to differentiate their offerings in key industries,” said Jonathan Penrice, global marketing director for Dow Wire & Cable. “Our excitement stems from the use of nearly 100% renewable feedstock in the chemistry of these products and from the outcome of field trials conducted with a select group of customers. The field trials demonstrated that the new plasticizers exhibit the same performance and feel as incumbent PVC plasticizers while meeting all regulatory requirements for flame resistance.” Penrice added: “Dow Ecolibrium plasticizers are truly a breakthrough for the wire and cable industry but their introduction here is just the tip of the iceberg – in time they will also open up differentiation opportunities for OEMs in other industries that use PVC compounds.”

Dow Wire & Cable will license select cable makers to commercialise Dow Ecolibrium plasticisers consistent with its Dow Inside programme. Cable manufacturers in the Dow Inside programme are supported by Dow Wire & Cable’s forward-thinking technology, versatile products and enhanced services, backed by the strength of a creative and responsive supplier that can help offer a competitive edge in a demanding industry. Dow Ecolibrium also offers specific benefits in terms of processing, electrical and temperature performance, and end-use for low and high temperature wiring applications in several key wire and cable market segments:

- Wires jacketed with material that includes Dow Ecolibrium can achieve an improved balance of flame retardance, flexibility and heat performance. In wiring for personal electronics the use of Dow Ecolibrium can deliver on global OEM requirements for heat deformation resistance, flexibility and electrical performance
- Dow Ecolibrium plasticisers are phthalate-and lead-free, offering safe building wire options for end-users. The new products are also effective in data communications delivery applications
- Wires jacketed with Dow Ecolibrium and used for the transmission of power and data inside passenger and commercial vehicles can provide an environment-friendly solution that exhibits requirements for heat resistance and ease of installation

Dow Wire & Cable – Switzerland

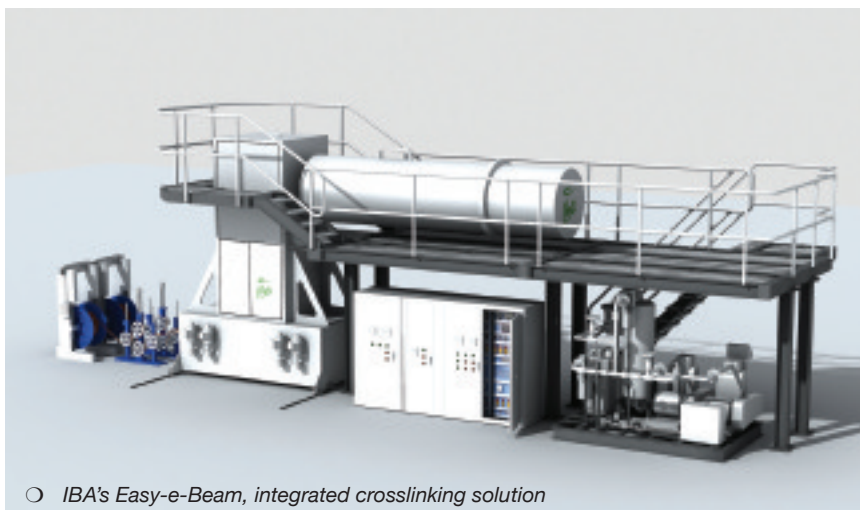
Website: www.dowwireandcable.com

Crosslinking polymers for insulation

Ionizing energy, as provided by an accelerated electron beam (EB), is an efficient means of crosslinking polymers used for wire and cable jacketing. In this process, chemical bonds are formed between polymer molecules chains to produce a three-dimensional insoluble network. This can be done without heat. In most instances, ionization causes the abstraction of an atom of hydrogen from a polymer to produce active sites along a polymer chain that can bind to similar sites on adjacent chains without the use of crosslinking agents.

IBA recently developed a new solution for electron beam cross-linking, called Easy-e-Beam™. Easy-e-Beam is based on the Dynamitron® accelerator.

The solution is self-shielded, allowing easy installation into an existing facility. Easy-e-Beam integrates the E-beam accelerator and the wire handling system, both managed by a single PLC-based control system.



○ IBA's Easy-e-Beam, integrated crosslinking solution

Wires and cables wound on reels are fed into the Easy-e-Beam and, after electron beam treatment, are rewound onto take-up reels. Easy-e-Beam can handle cross-sections up to 30mm² (60kcmil) and, for small wires, reach a line speed of up to 1,000m per minute.

IBA can also provide complete and fully integrated crosslinking lines, including payoff, take-up and quality control equipment.

IBA Industrial – Belgium Fax: +32 1047 5992

Website: www.iba-industrial.com

Wire and cable compounds

Commercial Polymers, Malaysia, has been supplying the Copo-link moisture cross-linkable silane grafted polyethylene with a 5% catalyst masterbatch and Copo-lene PE black jacketing compound since the year 1997.

Copo-link CXL7799NT/CXL8899MB (XLDPE) and Copo-link CXL2323NT/CXL8899MB (XLLDPE) are designed for use as an insulation layer on copper or aluminium conductors in low voltage power cable applications.

Copo-lene LL0018BK (LLDPE), LD0019BK (LDPE), MD0020BK (MDPE) and HD0022BK (HDPE) are black polyethylene jacketing compounds designed for power and telecommunication cables that demand high resistance to weathering.

Commercial Polymers Sdn Bhd – Malaysia
Fax: +603 907 6302
Email: cpsb97@gmail.com

New TPEs

A new series of Elexar® thermoplastic elastomer (TPE) compounds for wire and cable, from the Thermoplastic Elastomer Division of Teknor Apex Company, provides a combination of RoHS compliance, UL-V0 flame retardance, and excellent performance over a wide range of end use conditions.

The Elexar high-performance FR series includes six grades, with Shore A hardness ranging from 58 to 85, upper use temperature from 105°C to 125°C, low-temperature flexibility down to -50°C, excellent UV resistance, and good oil resistance.

For applications where appearance is critical, the compounds provide excellent colourability and non-blooming surfaces, according to Keith Saunders, market manager.

“Elexar HPFR compounds embody a hard-to-find combination of outstanding end-use performance and compliance with the stringent standards required in the global marketplace,” said Dr Saunders. “Conventional flame retardant TPEs not only fail to comply with the RoHS directives but are more limited in terms of flame test ratings and service temperatures. In addition, their flame retardant formulations often present the problem of blooming or surface staining.”

Teknor Apex suggests evaluating Elexar High-Performance FR compounds for use in insulation and jacketing for automation and control cables, fibre optic cables, low-voltage power cables, appliance wire, and flexible cord.

The new Elexar compounds meet standards specified under UL 1061 and unlike conventional TPEs, pass the UL VW-1 vertical flame test for cable jacketing.

Teknor Apex Company – USA
Fax: +1 401 728 5680
Email: tpe@teknorapex.com
Website: www.teknorapex.com



○ Roblon's composite glass

Composite glass

Roblon's composite glass is a hotmelt-coated glass strength member, suitable for reinforcement of buried cables and short span aerial cables.

Roblon offers a range of specialised hotmelt formulations. One example is an extra adhesive version that transmits the force of the strength members to the jacketing material, making it ideal for short span aerial cables. Roblon has also developed an anti-rodent version of the composite glass that is particularly suitable for direct buried cables or cables placed in extreme environments such as sewer systems.

The hotmelt-coating can be reactivated during the extrusion process, which can make the individual yarns bond together, thus forming a 'tube' that completely surrounds and protects the cable centre. When applied this way the composite glass also protects the cable centre against water penetration.

Roblon composite glass is a fully impregnated and extremely tough yarn, making it applicable in any production process. It can be stranded around the cable centre or applied longitudinally.

Roblon A/S – Denmark
Fax: +45 9620 3399
Email: info@roblon.com
Website: www.roblon.com

Securing production tolerances

When the core of an insulated wire or cable moves off-centre and out of tolerance, the reliability of the final product is seriously compromised.

To eliminate this risk, Beta LaserMike offers the CenterScan 2010 gauge, a non-contact system that uses a driver coil set and detection system constructed of optical and magnetic sensors for eccentricity, flaw detection, diameter and ovality measurements.

The CenterScan 2010 driver induces alternating current into the conductor to produce a magnetic field along the wire.

This induced magnetic field is detected by highly sensitive coil sets, strategically located around the wire to determine precise location of the conductor.

The optical measurement system, based on proven AccuScan technology, precisely determines the location of insulated wire.

Location information and diameter measurement are used to determine the orientation of the conductor and the centre of insulation to provide concentricity, eccentricity and angle measurement.

This measurement data is transferred via various communication means to either a Beta LaserMike provided controller, such as the DataPro 5000, or a third party device for integrated process control.



○ CenterScan 2010 measurement system for insulated wire and cable

The Centerscan 2010 is said to offer several advantages, including:

- Higher resistance to EMI
- Reduced sensitivity to positioning of the wire within the measurement area
- Multiple Fieldbus options
- Compact profile

Beta LaserMike – USA Fax: +1 937 233 7284
Email: sales@betalasermike.com
Website: www.betalasermike.com

Reinforced fluoropolymer compounds

Colorant Chromatics produces a full range of high quality colour concentrates, compounds, pigment dispersions and inks for processors of fluoropolymers and high performance plastics.

Colorant Chromatics' extensive melt-processable product line includes colour concentrates and compounds for polymers including FEP, ETFE, PFA, PVdF, ECTFE, MFA, THV, PEEK and PES. Colour concentrates are offered in various pigment strengths and resin viscosities to assure optimal performance in the end use manufacturing process.

In addition to the Colorant Chromatics standard line of colours and compounds, the company offers special services including colour matching, pre-colouring, and custom compounding. The company also supplies a full range of pigment dispersions for PTFE extrusion, as well as printing and striping inks for FEP, ETFE, PFA, PVdF, PTFE, PEEK and polyimide.

Colorant Chromatics AG – Switzerland
Email: international@colorantchromatics.com

Fax: +41 41 741 0102
Website: www.colorantchromatics.com

MFRS OF CABLE EXTRUSION LINES SINCE 1966



- COMPLETE EXTRUSION LINES FOR SWITCHING AND CONTROL CABLES.
- POWER CABLES, XLPE CABLES, INSTRUMENTATION & SPECIAL CABLES.
- RUBBER CABLES, ABC CABLES, AUTO CABLES, SIMMERSABLE CABLES.
- COMPLETE SINGLE SCREW COMPOUNDING EXTRUSION LINES.
- COMPLETE SINGLE SCREW EXTRUSION LINES FOR CONDUITS/PROFILES/HOSES.

ALL MACHINES ARE AVAILABLE IN RANGING 25 MM TO 175 MM SCREW



Sant Engineering Industries

AN ISO 9001 : 2000 COMPANY

Mfrs & Exporters of : ALL TYPES OF CABLE MACHINES & PLASTIC MACHINES

Off. : 580, Main Faiz Road, Street No. 17, Karol Bagh, New Delhi-110005 (India)
Phone : 91-11-23679498, 23521090 Mobile : 9868107361, 9717263888
E-mail : santengginds@indiatimes.com Web : www.santengindia.com

Insulating with TPU

Huntsman Polyurethanes has developed a new fire-retardant, halogen-free thermoplastic polyurethane (TPU) that complies with current safety standards for cable jacketing materials used in the IT and consumer electronics sector.

Complying with key criteria set out in the European RoHS directive and US VW1 standard, Irogran® A95P5003DP meets demand for a durable cabling material that is free from hazardous substances. Far safer in the event of a fire than conventional materials like PVC and brominated flame-retardants, Irogran A95P5003DP is a low-smoke solution that is easy to process.

Irogran A95P5003DP can be extruded at high speeds on existing PVC processing equipment and has a good surface quality. This makes it ideal for use in cable power systems. Also available from Huntsman are TPUs to suit automotive, telecommunication, automation and offshore applications.

Huntsman's TPUs can be used to encase cable and wire in highly flexible materials that meet the most stringent mechanical standards, can be easily transported, and provide robust protection against extreme environmental conditions.

Franz Michel, TPU account manager, mid-Europe at Huntsman Polyurethanes said: "The European cabling market is evolving rapidly. New legislation is impacting on the materials and manufacturing techniques used in many sectors.

"In consumer electronics, many of the larger equipment producers have publicly committed to the elimination of vinyl plastic (PVC) and brominated flame-retardants (BFR) from cables. These changes are driving manufacturers to develop long-term partnerships with trusted raw material suppliers that understand the challenges and can offer compliant, high-performance products that meet new mechanical, safety and environmental standards."

Huntsman Polyurethanes – Belgium

Website: www.huntsman.com

New elastomers for wire and cable needs

Based on ultra-high molecular weight PVC, Sunprene elastomers from A Schulman possess many rubber-like qualities, while offering thermoplastic processing, recyclability, and cost effectiveness compared with thermoset EPDM rubber and traditional thermoplastic elastomers. As a result, they provide exceptional tear and abrasion resistance, high flex fatigue, and excellent low temperature brittleness. The materials can be customised to meet a broad range of performance requirements.

"Sunprene Elastomers are a high-performance, economical alternative to thermoset EPDM rubber and traditional thermoplastic elastomers," said Lee Pfaffle, business manager, engineered plastics of A Schulman. "On cost, processing and performance, Sunprene Elastomers are an excellent solution for a variety of industrial, speciality wire and cable, and heavy truck applications."

Sunprene Elastomers are available in two series. The first series is specifically formulated for extrusion applications and has hardness ranges from Shore 35A to 85A durometer, and a specific gravity range between 1.20 and 1.29.

The other series, designed for both injection moulding and extrusion applications, has hardness ranges from Shore 57A to 65A Durometer, and a specific gravity range between 1.22 and 1.27.

A Schulman Inc – USA

Email: info@aschulman.com

Website: www.aschulman.com



○ *Huntsman's new fire-retardant, halogen-free thermoplastic polyurethane*

○ *Huntsman's new fire-retardant, halogen-free thermoplastic polyurethane*

Insulated cable range

Surtel Kablo Company was founded in 1964 and has many quality system certificates and licenses, including KEMA, GOST, ISO 14001:2004, ISO 14000, ISO 9000 and TSE (Turkish Standards Institution): the company's laboratory tests to international standards.

Surtel Kablo offers a wide range of products including harmonised and installation cables, PVC and XLPE insulated low voltage cables and also tailor-made cables specifically designed according to individual customer requirements. PVC material is produced in-house, using formulas developed over forty years of experience.

Surtel Kablo – Turkey

Fax: +90 212 624 25 78

Email: info@surtel.com.tr

Website: www.surtel.com.tr



The world of wire & cable machinery, products, equipment & materials



Bringing you the latest news & technical know-how from manufacturers & producers around the world



Stay 'up-to-date' with every issue (in 6 languages!)

News, Events, Innovations, Economic Information, Technical Articles, & much more

Find it Here.



Circulated to over 89 countries worldwide and on the internet 24/7

Tel: +44 1926 334137 eurowire@intras.co.uk www.read-eurowire.com

绝缘线—— 机械设备和材料

图片：Huntsman 的新型无卤阻燃热塑性聚氨酯

对电知道得并不多的人但也至少知道这些：绝缘不当的电线会造成严重破坏。不可靠的供电会引起电压冲击危险。电源线破损的绝缘会阻碍电流输送，使电脑和其它电气用具不能使用。在空难调查中经常会聚焦在机载布线系统磨损和烧坏的绝缘上。

不再遭受危险是急需解决的问题。太阳能或是其它能源系统也是这样。无论电源是由光电(PV)池产生的或是由废物燃烧产生的，较粗电线能输送更多的电流，但是较粗的电线需要更多类型正确的绝缘，而不是别的。

因此电——危险的和有利的——对我们的目的是有用的，绝缘线的技术、材料和机械将是至关重要的。这里评论的产品和服务供应商都知道，如果电流将通过电线时，永远要求绝缘的安全。



用TPU绝缘

Huntsman Polyurethanes开发了一种新型无卤阻燃热塑性聚氨酯(TPU),符合IT和消费性电子产品领域用电缆护套材料现行安全标准。

因符合European RoHS指标、US VW1标准和Irogran® A95P5003DP给出的主要标准,可以满足对不受有害物质影响以及耐用的电缆材料的需求。在发生火灾的情况下,它比传统材料如PVC和溴化阻燃剂安全得多,Irogran A95P5003DP是一种便于加工的低烟解决方案。

用现有的PVC加工设备,能够以很高的速度挤出Irogran A95P5003DP,且得到的表面质量也很好。这使得它特别适用于电力系统电缆。来自Huntsman的TPU也适合汽车、电信、自动化和海上应用。Huntsman的TPU可用来将电线电缆包入符合最严格的机械标准的高柔韧度材料,TPU的运输也很方便,并能够抵抗极端恶劣的环境条件。

Huntsman Polyurethanes 中欧TPU客户经理Franz Michel说:“欧洲布线市场发展迅猛。新的立法正在影响很多领域的材料和制造技术。在消费性电子产品中,许多大设备生产商已公开致力于淘汰电缆中的聚乙烯塑料(PVC)以及溴化阻燃剂(BFR)。这些变化正驱使制造商与值得信赖的原材料供应商发展长期的合作伙伴关系,这些原料供应商是了解这些挑战并能够提供符合新的机械、安全和环保标准的相符的高性能产品。”

Huntsman Polyurethanes – 比利时
网址: www.huntsman.com

环保绝缘取得的进展

在发布Dow Ecolibrium™生物增塑剂后,Dow Wire & Cable宣称其在绿色化学方面取得了进步。这是不含邻苯二甲酸盐增塑剂的一个新家族,用于电线绝缘和护套,使用近100%可再生原料生产出的。在电线用的PVC复合物中使用Dow Ecolibrium增塑剂,比起原来使用传统的PVC增塑剂,可以帮助电缆制造商和原始设备制造商减少40%的温室气体排放量。这种新的增塑剂是为了满足电线应用中对环保日益增长的需求,如个人电子用品和家电配线、住宅和商业建筑配线、通讯和数据布线以及汽车配线。

“对于Dow Ecolibrium生物增塑剂的商业发布以及我们能够帮助电缆制造商使用可持续技术来分化他们在关键行业的产品供应,我们感到非常兴奋”,Dow Wire & Cable公司全球营销总监Jonathan Penrice说道,“我们的兴奋来自于在这些产品化学物中使用的是100%可再生原料以及来自于在赛选的顾客群中进行产品现场试验的结果。现场试验证明新的增塑剂拥有与现有的PVC增塑剂同样的性能,同时能满足所有对耐燃性的规范要求。”

Penrice补充道:“Dow Ecolibrium真正是电线电缆行业的一个突破,但是此处对他们的介绍只是冰山一角,到时,他们也将为使用PVC复合物的其它行业的制造商们打开分化机会。”

Dow Wire & Cable将授权选择符合Dow Inside计划的电缆制造商商业化Dow Ecolibrium增塑剂。Dow Inside计划内的制造商将得到Dow Wire & Cable公司的超前技术、各种产品和提升的服务支持,依靠具有创造性和责任感的供应商能够在不断需求的行业里为其提供竞争优势。

Dow Ecolibrium还为加工、电气和温度性能方面以及为几个关键电线电缆细分市场中低温和高温配线应用的最终使用,提供特殊的好处。

使用包括Dow Ecolibrium护套材料的电线增强了阻燃性、柔韧性以及热性能间的平衡。个人电器配线中使用Dow Ecolibrium可以实现全球原始设备制造商对抗热变性、柔韧性以及电气性能的要求。

Dow Ecolibrium增塑剂不含邻苯二甲酸盐和铅,为终端用户提供安全的建筑用线选择。该新产品对数据通讯传输应用也有效。

使用Dow Ecolibrium护套的电线,在用于客车和商务车内电力和数据传输时,能够为有耐热性和便于安装要求提供环保的解决方案。

Dow Wire & Cable – 瑞士

网址: www.dowwireandcable.com

XLPE绝缘电缆超声波测温

在中压(MV)和高压(高压)XLPE绝缘电力电缆生产中,熔体温度起着至关重要的作用;它会影响产品质量以及挤出成型生产力。聚乙烯材料和有机过氧化物用于交联,此处熔体温度取决于严密的公差,适当的融化和均匀度形成下限,同时避免过早的交联出现上限。

与芬兰机械制造商Maillefer Extrusion Oy合作研究,Sikora AG已开发了熔体温度测量系统Ultratemp 6000。

Sikora的Ultratemp 6000是一种非接触系统,以非侵入性超声技术为基础,优化挤出生产线生产能力。它在生产过程中进行熔体温度测量,不影响熔体流动性。这保证了挤出过程熔体粘度均匀,避免过滤后过早交联,这可能导致聚乙烯材料出现琥珀色和干焦。

测量技术以高温超声波传感器为基础。系统接合器,包括超声传感器,被置于挤出机和十字头联轴器之间的流道内。

与传统的方法相比,超声波传感器不影响聚乙烯熔体流动,因为传感器在流道外面。因此,传感器不影响挤压过程,即使他们不得不被交换。极高的测量速度可以对较小的温度变化产生迅速的反应以及记录。

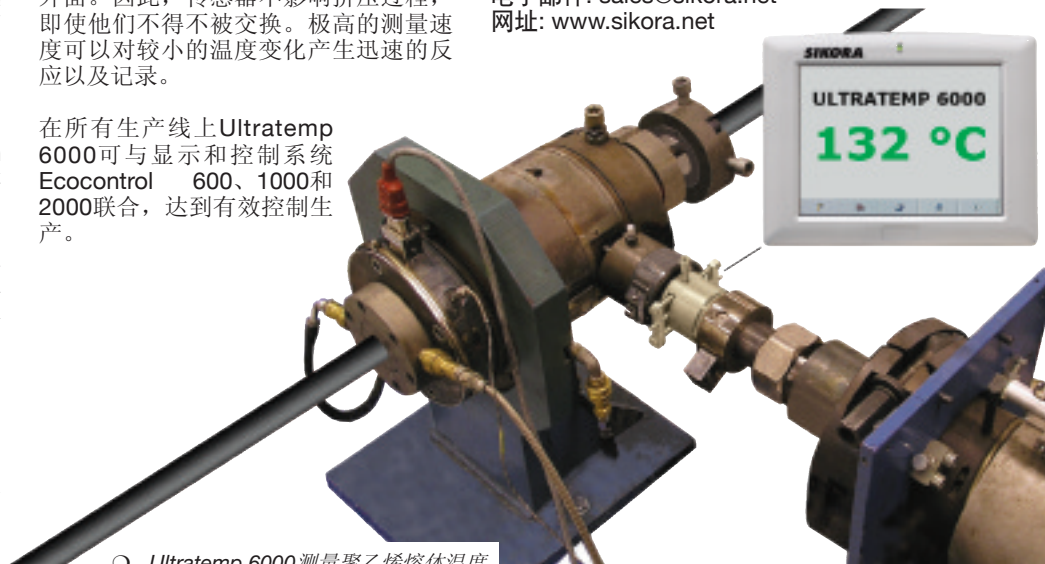
在所有生产线上Ultratemp 6000可与显示和控制系统Ecocontrol 600、1000和2000联合,达到有效控制生产。

Sikora AG – 德国

传真: +49 421 48900 90

电子邮件: sales@sikora.net

网址: www.sikora.net



○ Ultratemp 6000测量聚乙烯熔体温度

保证生产公差 复合玻璃纤维

当绝缘电线或电缆芯偏离中心或超出公差范围，则最终产品的可靠性将受到严重影响。为消除这一风险，Beta LaserMike提供了CenterScan 2010 测量仪，一种非接触系统，该系统使用一个驱动线圈装置和由光学传感器和磁传感器构成的检测系统，用于电、缺陷检测以及直径和椭圆度测量。

该CenterScan2010驱动器使交流电进入导体，从而沿电线产生磁场。这种感应磁场由高度敏感的线圈装置检测到，特意绕电线四周布置来决定导体的精确位置。光学测量系统，建立在AccuScan技术基础之上，能精确测定绝缘线的位置。位置信息和直径测量是用来决定导体方位和绝缘中心，以提供同心度、偏心度和角度测量。这些测量数据通过各种通信手段转移到一个Beta LaserMike提供的控制器，如DataPro 5000，或一个用于集成过程控制的第三方设备。



○ CenterScan 2010 测量系统用于绝缘电线电缆测量

Centerscan 2010有几点优点，包括：

- 电磁干扰高电阻
- 在测量区域内降低低电线定位的敏感性
- 多种现场总线选择
- 小巧

Beta LaserMike – 美国

传真: +1 937 233 7284

电子邮件: sales@betalasermike.com

网址: www.betalasermike.com

Roblon公司的复合玻璃纤维是一种热熔涂层玻璃强度构件，适合用于加固埋地电缆和短跨距架空电缆。Roblon提供一系列的专业热熔胶配方。其中一个例子就是一种粘着力超强版本，可将强度构件的力量传递到护套材料上，这使其非常适合短跨距架空电缆。Roblon还开发了一种抗侵蚀版符合玻璃，尤其适合直埋电缆处于极端环境下的电缆，如污水系统。

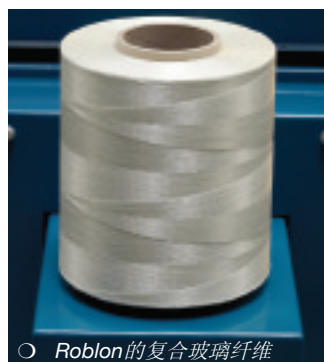
这个热熔涂层可以在挤压过程中激活，可以使单根纱线粘结在一起，从而形成了“管”状，可以完全包围和保护电缆中心。当按这种方法应用时，复合玻璃也保护电缆中心使其不渗水。Roblon复合玻璃纤维是一种完全浸染且极其坚韧的纱线，使其适用于任何生产过程。它可以沿电缆中心绞合或纵向应用。

Roblon A/S – 丹麦

电子邮件: info@roblon.com

传真: +45 9620 3399

网址: www.roblon.com



○ Roblon的复合玻璃纤维

复合物清洁度

保持绝对清洁是高压电缆生产必须的。用CSS 2对聚合物熔体进行实时控制和污染物探测，Sikora相信其可以提供技术确保生产线过程稳定 and 产品质量。该CSS 2摄像系统可以发现XLPE材料内的污染颗粒。用超清洁的PE材料，可识别壁厚的高压绝缘强度以及无缺陷电荷就可以实现。

污染物质可能由原料处理引起。切屑可能由挤出机螺杆磨损产生或挤出机螺杆清洗能留下尘粒，从而将小孔或杂质带入材料中。燃烧颗粒形式的污染物，如琥珀和焦物，在长期的运行过程中出现，同样也是一种危险。CSS 2系统可以确保连续实时在线质量保证，不需要延时实验室分析。对流动中XLPE熔体100%的检验允许立即介入生产过程。挤出机和十字头联轴器之间的流道包括视镜和光学CCD摄像系统，可以投照绝缘材料。这种高分辨率CCD彩色摄像机可以探测PE熔体内20 μm的微粒以及根据尺寸对识别出的成分进行分类。超过规定公差值的粒子将被分析，他们的颜色、位置、水平和垂直尺寸以及光吸收将被显示出。污染物测量数据存储在硬盘为后续检查用。

除了用图形显示发现的粒子，监控器上的图片还显示整个物料流的活动目标影像，即使选定的公差度不超过，以及每升粒子的趋势曲线。数据分析完成后，结果用直方图根据大小和数量显示出来。当生产可以开始时，系统会通知操作工，并显示污染物超过了公差值，需要操作工介入处理。与生成颗粒控制系统相反，对材料内污染物的实际探测是在电缆生产前进行。

Sikora AG – 德国

电子邮件: sales@sikora.net

传真: +49 421 48900 90

网址: www.sikora.net

新热塑性弹性体

一系列新的用于电线电缆的Elexar®热塑性弹性体(TPE)复合物，来自Teknor Apex Company公司热塑性弹性体部门，在许多最终应用条件下提供环保、UL-V0阻燃以及良好的性能特征。这个Elexar高性能FR系列产品包括六个等级，硬度范围为58A到85A，温度上限为105°C到125°C，低温可弹性下降到-50°C，良好的抗紫外线性以及良好的耐油性。市场经理Keith Saunders说到对于外观要求高的应用，该复合物可提供卓越的可着色无荧光表明。

“Elexar HPFR复合物拥有难得的出色产品性能的结合，并符合国际化市场的严格标准。” Saunders说。“传统的阻燃热塑性弹性体不仅不符合RoHS标准，而且更会受到焰色实验等级和操作温度的限制。

此外，他们的阻燃配方经常显示膨胀或表面着色问题。Teknor Apex建议评价用于自动化和控制电缆、光纤电缆、低压电力电缆、电器电线以及花线的绝缘和护套用Elexar高性能FR复合物。新的Elexar复合物符合UL 1061规定的标准，不像传统的热塑性弹性体，通过了电缆护套UL VW-1垂直燃烧试验。

Teknor Apex Company – 美国

电子邮件: tpe@teknorapex.com

传真: +1 401 728 5680

网址: www.teknorapex.com

电线电缆复合物材料

马来西亚Commercial Polymers公司自1997年以来一直在用5%催化剂母料生产Copo-link水分交联硅烷接枝聚乙烯以及Copo-lene PE黑色护套复合物。Copo-link CXL7799NT / CXL8899MB (XLDPE)以及Copo-link CXL2323NT / CXL8899MB(XLLDPE)专门用作低压电力电缆用铜导体和铝导体的绝缘层。

Copo-lene LL0018BK (LLDPE)、LD0019BK(LDPE)、MD0020BK(MDPE)以及HD0022BK(HDPE)是黑色的聚乙烯护套料，用于有高耐候性需要的电力和通讯电缆。

Commercial Polymers Sdn Bhd – 马来西亚

传真: +603 907 6302

电子邮件: cpsb97@gmail.com

ABB Ltd.....	31	Messe Düsseldorf.....	8, 11, 12
Bahra Cables Co.....	11, 14	NEC Corporation.....	37
Berk-tek.....	40, 45	Maschinenfabrik Niehoff GmbH.....	11, 41, 42, 44
Beta LaserMike.....	49, 54	Pave Automation Ltd.....	10
Colorant Chromatics.....	49	Pressure Welding Machines.....	10
Commercial Polymers.....	48, 54	PS Costruzioni Meccaniche Srl.....	30
Confederation of Indian Industry.....	11	Rautomead Ltd.....	11, 14
DCM Industries.....	39, 44	Roblon A/S.....	48, 54
Dow Wire & Cable.....	47, 53	Rosendahl Maschinen GmbH.....	33, 37
Draka Holdings NV.....	40, 45	SAMP SpA.....	32
FTTH Council Europe.....	9, 14	SAS Engineering & Planning Srl.....	34
Karl Fuhr GmbH.....	28, 36	A Schulman Inc.....	50
Gendon Polymer Services Inc.....	41, 45	Sheng Chyeen Enterprise Co Ltd.....	31, 37
Huntsman Polyurethanes.....	50, 53	Sikora AG.....	30, 37, 39, 44, 45, 53, 54
IBA Industrial.....	9, 14, 47	Surtel Kablo.....	50
Keir Manufacturing Inc.....	10, 12	Teknor Apex Company.....	48, 54
LaserLinc Inc.....	33, 36	Telefonica SA.....	37
Paul Leibinger GmbH.....	28, 37	Zumbach Electronic AG.....	29, 32

Front cover courtesy of SAS Engineering and Planning Srl, showing SAS's combined drawing lines.
For more details please call SAS on +39 031 655593, or email info@sas.it Website: www.sas.it

Advertisers index

Anbao (Qinhuangdao) Wire & Mesh Co Ltd.....	17	Messe Düsseldorf GmbH.....	33
ASABA Co Ltd.....	31	Messe Düsseldorf GmbH – wire & Cable India 2010.....	22
Avanti Wire Products Inc.....	42	Messe Düsseldorf GmbH – wire Southeast Asia 2011.....	29
Candor Sweden AB.....	41	Nextrom.....	7
Changzhou Wujin Hengtong Metal Steel Wires Co Ltd.....	30	Maschinenfabrik Niehoff GmbH & Co KG.....	2
Chengdu Centran Industrial Co Ltd.....	18	PS Costruzioni Meccaniche Srl.....	34
Dongguan Zhangli Machine Fittings Co Ltd.....	32	Rautomead Ltd.....	10
Dow Xiameter.....	1	Rosendahl Maschinen GmbH.....	7
Enshiang Machinery Enterprise Co Ltd.....	10	Sant Engineering Industries.....	49
Eurolls Group.....	19	SAS Engineering & Planning Srl.....	Front cover
Guanbiao Electrical Machinery Co Ltd.....	32	Shanghai Nanyang Equipment Factory.....	13
Huestis Industrial.....	23	Sheng Chyeen Enterprise Co Ltd.....	Back cover
ITO-SIN (Deyang) Wire & Cable Equipment Co Ltd.....	Inside back cover	Supermac Industries India Ltd.....	9
Jiashan Winsun Industrial Co Ltd.....	40	Joachim Uhing KG GmbH & Co.....	11
Lamnea Bruk AB.....	3	Yangzhou Qunye Electric Machinery Factory.....	9
Matsubara Reed Manufacturing Company.....	40	Zumbach Electronic AG.....	Inside front cover



46 Holly Walk • Leamington Spa • Warwickshire CV32 4HY • UK

Tel: +44 1926 334137 • Fax: +44 1926 314755 • Email: intras@intras.co.uk • Website: www.read-wca.com

US copies only: *Wire & Cable ASIA* (ISSN No. 0218-3277) is published bi-monthly by INTRAS Ltd and distributed in the US by DSW, 75 Aberdeen Road, Emigsville, PA 17318-0437. Periodicals postage paid at Emigsville, PA. Postmaster: send address changes to *Wire & Cable ASIA*, PO Box 437, Emigsville PA 17318-0437.

Subscribe to the leading international magazines for the wire & cable and tube & pipe industries

www.read-wca.com

www.read-tpi.com

Wires • Cables • Fibre Optics • Springs • Fasteners • Precision Parts
Wire & Cable ASIA 线缆亚洲
January 2010
ISSN 1525-1033

Tube Products INTERNATIONAL
The World of Tube & Pipe Products, Materials & Ancillaries
January 2010



www.read-eurowire.com



www.read-tpt.com

- The latest news and technology from your industry
- The best media for global coverage in the wire and tube industries
- Present at all major international exhibitions



伊東新 (德陽) 纜纜設備有限公司

ITO-SIN (DEYANG) WIRE & CABLE EQUIPMENT CO., LTD.

专业制造:

PROFESSIONAL MANUFACTURE:

- 双盘收线机
DUAL TAKE-UP
- 管式绞线机
TUBULAR STRANDER
- 铝杆复绕机
ALUMINUM ROD REWINDER
- JLK-630/12+18+24型框式绞线机
FRAME STRANDER TYPE JLK-630/12+18+24
- Y-255/12型铜杆冷轧机
COPPER ROD COLD ROLLING MACHINE TYPE Y-255/12
- LHD-450/13型铜杆拉线机
COPPER ROD BREAKDOWN MACHINE TYPE LHD-450/13
- YQL-150/5型连续挤铅机
CONTINUOUS LEAD SHEATHING EXTRUDER TYPE YQL-150/5
- LHD-450/13型铝合金拉线机
ALUMINUM ALLOY ROD DRAWING MACHINE TYPE LHD-450/13

- LGZ-1500/Y型铝杆连续铸造及轧制生产线
ALUMINUM ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LINE TYPE LGZ-1500/Y
- LHD-450/13型铜杆拉线机退火装置
ANNEALER FOR COPPER ROD BREAKDOWN MACHINE TYPE LHD-450/13
- 上引法无氧铜杆连续铸造生产线
COPPER ROD UPWARD CONTINUOUS CASTING LINE
- 成缆机系列
SERIES OF CABLING MACHINE
- 行星式绞线机
PLANETARY STRANDER



LHD-450/13型铜杆拉线机
COPPER ROD BREAKDOWN MACHINE TYPE LHD-450/13



成缆机系列
SERIES OF CABLING MACHINE



LHD-450/13型铝合金拉线机
ALUMINUM ALLOY ROD DRAWING MACHINE TYPE LHD-450/13



YQL-150/5型连续挤铅机
CONTINUOUS LEAD SHEATHING EXTRUDER TYPE YQL-150/5



公司地址: 四川工厂地址: 德阳市八角工业园区桂江街
 电话: (0838) 2603520 传真: (0838) 2601065
 上海工厂地址: 金山区山阳镇朱山路363号
 电话: (021) 57244217 传真: (021) 57244317
 上海办事处地址: 交通西路129弄5号101室
 电话: (021) 56085484 传真: (021) 56095586

ADD: BAJIAO INDUSTRIAL ESTATE, DEYANG,
 SICHUAN 61800, CHINA.
 TEL: +86 838 2601060/2823721, FAX: +86 838 2601065
 website: www.ito-sin.com
 e-mail: xd@itosin.cn, mail@itosin.cn
 Guangzhou office Tel: +86 20 87376167 Fax: +86 20 87376165
 Shanghai office Tel: +86 21 56085484 Fax: +86 21 56095586

銅、鐵、鋁、不鏽鋼棒生產設備

Brass, Iron, Aluminum, And Stainless Steel Bar Production Equipment

熔鑄設備：

上引式連鑄機、鋁桿連鑄機、銅桿連鑄機

Melt Casting Equipment:

Up drawing continuous casting machine, Aluminum bar continuous casting machine, and Brass bar continuous casting machine.



↑ 倒角機
Chamfering Machine

擠壓抽伸設備：

複合式伸棒機、自動冷抽拉機、金屬束頭機、電解鍍錫機、修頭機、擠頭機

Extrusion Drawing Equipment:

Multi-type drawing machine, automatic cold drawing machine, metal and tapering machine, and electrolytic tin-plating machine, pointing machine, push pointer



↑ 壓延機
Flat Rolling Mill Machine

加工包裝機械：

連線式倒角機、吊料式倒角機、壓延機、成型機、矯直機、圓棒矯直機、異型棒材矯直機、圓棒削皮機、自動給料機

Processing & Packaging Machine:

In-line chamfering machine, material handing chamfering machine, flat rolling mill machine, shaping machine, straightening machine, round bar straightening machine, irregular bar straightening machine, round bar peeling machine, automatic feeders.



↑ 口付機
Pointing Machine

零件及週邊設備：

夾具、研磨盤環、剪切機、彎曲度檢查、剪斷機

Parts and Peripheral Equipment:

Clamping, grinding plate rings, shears, curve-radius examining machine, and cutting machine.



↑ 聯合拉拔機
Combined Drawing Machine 0, I, II, III, IV



↑ 圓棒削皮機
Round Bar Peeling Machine

省權實業有限公司

SHENG CHYUAN ENTERPRISE CO., LTD.

鹿港廠 LUGANG

505台灣彰化縣鹿港鎮輔導路360巷17號 Tel:+886-4-7746666 Fax:+886-4-7742255
No.17, Lane 360, Fudao Rd., Lugang Township, Changhua County, Taiwan (R.O.C.)

線西廠 HSIENHSI

507台灣彰化縣線西鄉寓埔村寓埔路217-1號 Tel:+886-4-7588533 Fax:+886-4-7588500
No.217-1, Yu-Pu Rd., Yu-Pu Village, Hsienhsi Hsiang, Changhua County, Taiwan (R.O.C.)

Http://www.tw-sc.com.tw E-mail:chyuan168@mail2000.com.tw / tw.sc@msa.hinet.net

統一編號：84847635

Contact Telephone No.

+886-963-423005

+886-963-423006